



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2022. gada 7. decembrī
(OR. en)

13685/22
ADD 1 REV 2

ENV 1032
WTO 193

PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	delegācijas
Temats:	Projekts – PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Konvencijas par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām Līgumslēdzēju pušu konferences 19. sesijā (<i>CITES CoP19</i>) (Panama, Panama, 2022. gada 14.–25. novembris), un par sugu iesniegšanu iekļaušanai <i>CITES</i> III pielikumā – pielikumi

I PIELIKUMS

Savienības nostāja par galvenajiem jautājumiem, kas pārrunājami Konvencijas par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām (*CITES*) Līgumslēdzēju pušu konferences 19. sesijā (Panama, Panama, 2022. gada 14.–25. novembris)

A. VISPĀRĪGI APSVĒRUMI

1. Savienība *CITES* uzskata par starptautisku konvenciju, kam ir izšķirīga nozīme biodaudzveidības saglabāšanā un savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgas tirdzniecības apkarošanā.
2. *CITES* Līgumslēdzēju pušu konferences 19. sesijā (*CoP19*) Savienībai būtu jāieņem vērīenīga nostāja, kas ir saskaņā ar relevantajām Savienības rīcībpolitikām un starptautiskajām saistībām, jo īpaši ar 15. ilgtspējīgas attīstības mērķi attiecībā uz savvaļas dzīvniekiem un augiem, Savienības nostāju¹ Konvencijas par bioloģisko daudzveidību *CoP15* attiecībā uz gaidāmo globālo biodaudzveidības satvaru laikposmam pēc 2020. gada, *CITES* stratēģisko redzējumu un ANO Ģenerālās asamblejas Rezolūciju Nr. 75/311 par savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgu tirdzniecību. Savienības nostājai turklāt vajadzētu palīdzēt sasniegt mērķus, kas ES līmenī nosprausti Biodaudzveidības stratēģijā 2030. gadam, ES rīcības plānā savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgas tirdzniecības apkarošanai, ES pieejā tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības veicināšanai un Eiropas zaļajā kursā.
3. Savienības prioritātēm *CITES CoP19* vajadzētu būt šādām:
 - *CITES* instrumentus pilnībā izmantot tam, lai, īstenojot zinātnē balstītu pieeju, reglamentētu starptautisko tirdzniecību ar apdraudēto sugu dzīvniekiem un augiem, kas tiek tirgoti ilgtspējīgos apjomos; un
 - pastiprināt starptautiskās sabiedrības vēršanos pret savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgu tirdzniecību;

¹ [Iekļaut atsauci uz Padomes secinājumiem par Konvenciju par bioloģisko daudzveidību (KBD): Gatavošanās KBD *COP 15*, Kartahasenas protokolam par bioloģisko drošību *COP-MOP 10* un Nagojas protokolam par piekļuvi un ieguvumu sadali *COP-MOP 4*.]

- 1.a Savienībai *CITES CoP19* būtu jānodrošina, ka tiek pilnīgi respektēts ES kā Konvencijas līgumslēdzēja puses statuss un tiesības.
4. Savienības nostājā būtu jāņem vērā, kādā mērā *CITES* mehānismi var sekmēt sugu saglabāšanās stāvokļa uzlabošanu, un jāatzīst to valstu darbs, kuras ir ieviesušas iedarbīgus saglabāšanas pasākumus. Savienībai būtu jānodrošina, ka *CoP19* pieņemtie lēmumi pilnībā atraisa *CITES* efektivitāti, līdz minimumam samazinot nevajadzīgu administratīvo slogu un rodot praktiskus, izmakslietderīgus un lietojamus risinājumus īstenošanas un uzraudzības problēmām.
5. Līgumslēdzēju pušu konference ir *CITES* pārvaldības struktūra, taču vairākus *CITES CoP19* pieņemtos lēmumus īsteno Pastāvīgā komiteja, kas ir galvenā Līgumslēdzēju pušu konferences palīgstruktūra. Tāpēc Savienības nostājai *CITES CoP19* būtu jāievirza arī ES pieeja Pastāvīgās komitejas 75. un 76. sanāksmē, kas notiks tieši pirms un pēc *CoP19*.

B. KONKRĒTI JAUTĀJUMI

6. Izskatīšanai *CITES CoP19* ir iesniegti piecdesmit divi **priekšlikumi grozīt *CITES* pielikumus**. Trīspadsmit no šiem priekšlikumiem galvenā ierosinātāja vai līdzierosinātāja ir Savienība, un Savienībai, protams, būtu jāatbalsta arī to pieņemšana.
 - 6.a Savienības nostāja par priekšlikumiem attiecībā uz *CITES* pielikumu grozījumiem būtu jābalsta uz attiecīgo sugu saglabāšanas statusu un tirdzniecības esošo vai iespējamo ietekmi uz minēto sugu statusu. Šajā sakarā atbilstoši Rezolūcijai *Conf. 9.24* par I un II pielikuma grozīšanas kritērijiem, novērtējot priekšlikumus par iekļaušanu sarakstā, būtu jāņem vērā nozīmīgākie un uzticamākie zinātniskie ieteikumi.

- 6.b Īpaša uzmanība būtu jāveltī to sugu areāla valstu viedoklim, uz kurām attiecas minētie priekšlikumi. Turklāt Savienība uzskata, ka principā atbalstāmi būtu *CITES* Dzīvnieku komitejas, Augu komitejas un Pastāvīgās komitejas darbā sagatavotie priekšlikumi par *CITES* pielikumu grozīšanu. Būtu jāņem vērā arī tas, kā priekšlikumus vērtē *CITES* sekretariāts un *IUCN/Traffic* ², un – attiecībā uz komerciāli izmantojamām jūras sugām – Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas (*FAO*) īpašās ekspertu grupas novērtējums.
7. Kā noteikts Padomes 2022. gada 16. jūnija Lēmumā 2022/982 ³, Savienība iestājas par šādu sugu iekļaušanu šādos pielikumos:
- *Physignathus cocincinus* (Āzijas ūdensagāma) – II pielikumā;
 - *Cuora galbinifrons* (Indoķīnas slēdzējbrunrupucis) – I pielikumā;
 - *Laotriton laoensis* (Laosas tritons) – II pielikumā, un attiecībā uz savvaļā iegūtiem īpatņiem, kurus tirgo komerciālos nolūkos, noteikt nulles eksporta kvotu;
 - *Agalychnis lemur* (lemurkokvarde) – II pielikumā, un attiecībā uz savvaļā iegūtiem īpatņiem, kurus tirgo komerciālos nolūkos, noteikt nulles gada eksporta kvotu;
 - visas II pielikumā vēl neiekļautās *Sphyrnidae* spp. (āmurhaizivju) sugas – II pielikumā;
 - *Thelenota ananas*, *T. anax*, *T. rubralineata* (jūrasgurķi) – II pielikumā;
 - *Khaya* spp. (Āfrikas mahagoni) (Āfrikas populācijas) – II pielikumā ar norādi #17;
 - *Azalia* spp. (mahagoni) (Āfrikas populācijas) – II pielikumā ar norādi #17;
 - *Dipteryx* spp. – II pielikumā ar norādi #17 (arī sēklas);
 - *Handroanthus* spp. (ipes koki), *Tabebuia* spp. un *Roseodendron* spp. – II pielikumā ar norādi #17;

² Starptautiskā Dabas un dabas resursu aizsardzības savienība (*IUCN*) un *TRAFFIC* ir specializējušās savvaļas dzīvnieku un augu tirdzniecības jautājumos un pirms katras Līgumslēdzēju pušu konferences sniedz padziļinātu novērtējumu par priekšlikumiem grozīt *CITES* pielikumus.

³ https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/PDF/?uri=uriserv:OJ.L_.2022.167.01.0095.01.LAV

- *Pterocarpus* spp. (pterokarpi) (Āfrikas populācijas) – II pielikumā ar norādi #17;
- *Rhodiola* spp. *CITES* II pielikumā ar norādi #2.

Savienība ir nolēmusi kā līdzatbalstītāja iestāties arī par Panamas priekšlikumu II pielikumā iekļaut vairākas *Carcharhinidae* spp. (rekviēmhaizivju) dzimtas sugas.

8. Savienība atzīmē, ka pēdējos gados, arī ar Savienības finansiālo atbalstu, ir paveikts nozīmīgs darbs *CITES* īstenošanai vajadzīgās kapacitātes veidošanā, arī attiecībā uz **jūras sugām**. Savienība atbalsta labāku koordināciju starp *CITES* un citiem daudzpusējiem vides nolīgumiem un organizācijām, piemēram, reģionālajām zvejniecības pārvaldības organizācijām un citām relevantām struktūrām, kas rīkojas katra savu pilnvaru ietvaros, ar mērķi uzlabot pārvaldību un komplementaritāti.
9. Savienība atzīmē, ka *CITES* lielāka uzmanība tiek pievērsta **kokmateriālu sugām**, un to atspoguļo arī Savienības priekšlikumi Līgumslēdzēju pušu konferences 19. sesijā *CITES* II pielikumā iekļaut vēl jaunas koku sugas. *CITES* ir ļoti svarīga loma mežu saglabāšanā, un Savienība atbalsta spēcīgāku un saskaņotāku *CITES* un citu ar mežu saistītu organizāciju rīcību un procesu saskaņību.
10. Savienības nostājai par priekšlikumiem, kas saistīti ar **savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgu tirdzniecību**, būtu jāatspoguļo ES visaptverošā pieeja savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgas tirdzniecības nepieļaušanai – novērst tās pamatcēloņus, stiprināt savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgas tirdzniecības apkarošanas tiesiskos un rīcībpolitiskos satvarus, sekmīgi panākt spēkā esošo noteikumu izpildi un veicināt globālas partnerības nolūkā pievērsties savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgas tirdzniecības apkarošanai, tajā pašā laikā atzīstot, ka pēdējos gados savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgas tirdzniecības novēršanas jomā starptautiskā kopiena ir paveikusi būtisku darbu.
11. Saskaņā ar šīm prioritātēm Savienība atbalsta to, ka ar *CITES* starpniecību tiek uzlabota to sugu aizsardzība, kuru īpatņi Eiropas Savienībā pašlaik tiek vai nu importēti nelegāli, vai arī importēti ilgtnespējīgos apjomos. Tāpēc Savienība atbalsta priekšlikumus grozīt pielikumus attiecībā uz dažādām rāpuļu un abinieku sugām, it sevišķi vairākām bruņurupuču sugām, kuru īpatņi ES tiek importēti kā mājdzīvnieki.

12. Turklāt Savienībai būtu jāveicina iniciatīvas, kas palīdz palielināt relevanto iestāžu **kapacitāti**, apmainīties ar informāciju un paraugpraksēm, lai varētu labāk īstenot *CITES* un uzlabotu sadarbību starp izcelsmes, tranzīta un galamērķa valstīm.
13. Šajā sakarā Savienība atzīmē priekšlikumus, kas aicina izveidot īpašus **fondus** par labu noteiktām pusēm. Savienība uzskata, ka jauni fondi būtu jāveido tikai pienācīgi pamatotos gadījumos, balstoties uz rūpīgu to lietderības un pievienotās vērtības analīzi. Piekļuve finansējumam nebūtu jāierobežo tā, ka to var saņemt tikai noteiktas puses vai pušu grupas.
- 13.a Vairāki priekšlikumi, kas iesniegti *CITES CoP19*, pievēršas jautājumiem, kuri saistīti ar ilgtspējīgu izmantošanu, iztikas līdzekļiem, pirmiedzīvotājiem un vietējām kopienām. Savienībai būtu jāatbalsta šādi priekšlikumi tiktāl, ciktāl tie palīdz nodrošināt, ka attiecīgie jautājumi *CITES* tiek pienācīgi risināti. Tomēr, būtu jānovērš tādu papildu procesu vai struktūru izveide, kas rada būtiskas izmaksas un neskaidrus ieguvumus vai dublēšanās risku.
14. Savienībai ir svarīgi nodrošināt, ka visas rezolūcijas, norādes un atrunas tiek saprastas un interpretētas vienādi. Neraugoties uz pašreizējo noteikumu pozitīvo ietekmi, ziloņu malumedniecības un nelikumīgas ziloņkaula tirdzniecības apkarošana joprojām ir prioritāte, kā arī nepieciešamība nodrošināt ilgtspējīgus risinājumus cilvēkiem, kas dzīvo ziloņu tuvumā, un savvaļas dzīvniekiem un augiem kopumā. Tādēļ Savienībai būtu īpaši jāiestājas par to, lai tiktu precizēti dzīvu ziloņu tirdzniecības noteikumi, konkrētāk, Rezolūcija *Conf. 11.20 (Rev. CoP18)* un Rezolūcija *Conf. 10.10 (Rev. CoP18)*. Pastāvīgās komitejas 74. sanāksmē Savienība un tās dalībvalstis pauda vēlmi izveidot vienotu satvaru dzīvu Āfrikas ziloņu tirdzniecībai, kura pamatā būtu *CITES* satvars un caurredzama un pamatīga zinātniskā caurskatīšana. Dzīvu Āfrikas ziloņu tirdzniecības nosacījumu saskaņošanai un tādu darbību veicināšanai, kas tieši risina ziloņu un ziloņkaula nelikumīgas tirdzniecības problēmu, vajadzētu būt Savienības prioritātei visos *CoP19* darba kārtības punktos, kas saistīti ar ziloņiem.

15. Savienība atzīmē, ka līgumslēdzējas puses ir nākušas klajā ar vairākiem priekšlikumiem, kas attiecas uz likumīgu ziloņkaula un degunradža ragu tirdzniecību. Savienība apzinās finansiālo slogu, kas saistīts ar apdraudēto sugu aizsardzību, jo īpaši to aizsardzību pret savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgu tirdzniecību un iespējamu cilvēku un savvaļas dzīvnieku konfliktu, un šajā sakarā sniedz atbalstu areāla valstīm. *CITES* satvarā starptautiskā komerciālā tirdzniecība ar ziloņkaulu un degunradža ragiem patlaban ir aizliegta. Savienība uzskata, ka šādas tirdzniecības atkalatļaušanas priekšnosacījumi nav izpildīti, un *CoP19* iesniegtos priekšlikumus šādu tirdzniecību atsākt neatbalsta. Attiecībā uz vietējiem ziloņkaula un degunradžu ragu tirgiem, kuri sekmē nelikumīgo tirdzniecību, Savienībai arī turpmāk jāatbalsta samērīgi, iedarbīgi un pārredzami ar labākajiem pieejamajiem pierādījumiem pamatoti pasākumi, kas ietilpst Konvencijas tvērumā.
16. Savienība atzīst, ka starptautiskā savvaļas dzīvnieku un augu tirdzniecība un globālā biodaudzveidības samazināšanās var radīt **zoonožu** parādīšanās un izplatīšanās risku. Savienība arī atzīst, ka pastāv saikne starp nelikumīgu tirdzniecību, no vienas puses, un sliktu dzīvnieku labturību, no otras puses, kas palielina slimību izplatīšanās risku. *CITES* saskaņā ar tās pilnvarām vajadzētu turpināt pildīt savu lomu iespējamo dzīvnieku un cilvēka veselības apdraudējumu mazināšanā. Neviena organizācija viena pati nevar atrisināt daudzās problēmas, kuru ietekmē var parādīties un izplatīties ar savvaļas dzīvniekiem saistītas slimības. Savienība uzskata, ka, pateicoties Konvencijas likumīgās tirdzniecības režīma stimuliem un jo īpaši Konvencijas funkcijai atturēt no nelikumīgas tirdzniecības, tā var palīdzēt samazināt zoonožu izplatīšanās risku. Tāpēc Savienībai saskaņā ar **pieeju "Viena veselība"** būtu *CITES* jāmudina stiprināt aktīvu sadarbību ar citām starpvaldību organizācijām, to vidū tām, kas saistītas ar dzīvnieku vai sabiedrības veselību, tirdzniecību, pārtiku un transportu. Savienība stingri atbalsta Pasaules Dzīvnieku veselības organizācijas un *CITES* vēlreiz apstiprināto apņemšanos sadarboties dzīvnieku veselības un labklājības jautājumos visā pasaulē, lai aizsargātu biodaudzveidību un aizsargātu dzīvniekus.

17. Sakarā ar savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgas tirdzniecības krīzi kombinācijā ar *CITES* tvēruma paplašināšanu – tajā ietver jaunas sugas un tai pievienojas jaunas līgumslēdzējas puses – pēdējos gados ***CITES* paspārnē rit vairāk darbību** un *CITES* sekretariāta darba slodze ir ievērojami pieaugusi. Savienībai šīs pārmaiņas būtu jāņem vērā, lemjot par tās prioritātēm *CoP19* un *CITES* sekretariāta turpmāko budžetu.

II PIELIKUMS

Savienības nostāja par dažiem priekšlikumiem, kas pārrunājami Konvencijas par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām (*CITES*) Līgumslēdzēju pušu konferences 19. sesijā (Panama, Panama, 2022. gada 14.–25. novembris)

“+”	nostāja ir labvēlīga
“-”	nostāja ir nelabvēlīga
“0”	nostāja ir nav formulēta, jo nav vajadzīgās informācijas
“(+)”	varētu atbalstīt, ja būtu pieejama papildu informācija un/vai ja priekšlikums tiktu grozīts
“(-)”	ir iebildumi, kurus varētu atsaukt, ja tiktu iesniegti papildu pierādījumi un/vai ja priekšlikums tiktu būtiski grozīts

1. DARBA DOKUMENTI

Nr.	Darba kārtības punkts	Iesniedzējs ⁴	Piezīmes	Nostāja
	Atklāšanas <i>ceremonija</i>		Dokumenta nav.	
	Ievadvārdi		Dokumenta nav.	
Administratīvie un finansiālie jautājumi				
1.	Sesijas priekšsēdētāja, viņa vietnieka un I un II komitejas priekšsēdētāju ievēlēšana		Dokumenta nav. Par kandidātiem jau ir panākta vienošanās.	
2.	Darba kārtības apstiprināšana <i>CoP19</i> dok. Nr. 2	Sekr.	panākta vienošanās	+
3.	Darba programmas pieņemšana <i>CoP19</i> dok. Nr. 3	Sekr.	panākta vienošanās	+

⁴ Sekr. = *CITES* sekretariāts
PK = Pastāvīgā komiteja
DzK = Dzīvnieku komiteja
AK = Augu komiteja.

4.	Pušu konferences reglaments Pastāvīgās komitejas ziņojums				
	4.1.	<i>CoP19</i> dok. Nr. 4.1	PK	Atbalstīt ieteiktos noteikuma Nr. 7 grozījumus. Atbalstīt ieteiktos noteikuma Nr. 25.5 un 25.6 grozījumus. Uzsvērt, ka balsošanas kārtības mainīšana pieļaujama tikai izņēmuma gadījumā un ar pienācīgu sesijas priekšsēdētāja pamatojumu.	+
	4.2.	Noteikuma Nr. 26 grozīšanas priekšlikums <i>CoP19</i> dok. Nr. 4.2	Botsvāna un Zimbabve	Priekšlikumu noraidīt, jo tas ir pretrunā Konvencijas XV pantam. Princips, ka katrai Pusei ir viena balss, ir fundamentāls un nav apspriežams. Šī izmaiņa izraisītu ļoti sarežģītas sarunas pirms katra balsojuma un radītu praktiskas problēmas populācijas novērtēšanai pēc iespējas tuvāk <i>CoP</i> konferences sesijām, lai atspoguļotu situāciju.	-
5.	Pilnvaru komiteja				
	5.1.	Pilnvaru komitejas izveidošana		Dokumenta nav.	
	5.2.	Pilnvaru komitejas ziņojums		Dokumenta nav.	
6.	Novērotāju klātbūtnes apstiprināšana <i>CoP19</i> dok. Nr. 6				

7.	Sekretariāta, kā arī pušu konferences sesiju administratīvā vadīšana, finanses un budžets				
7.1.	Sekretariāta administrācija <i>CoP19</i> dok. Nr. 7.1	Sekr.			
7.2.	<i>UNEP</i> izpilddirektora ziņojums par administratīvajiem un citiem jautājumiem <i>CoP19</i> dok. Nr. 7.2	<i>UNEP</i>			
7.3.	Finanšu pārskati par 2020.–2022. gadu <i>CoP19</i> dok. Nr. 7.3	Sekr.			
7.4.	Budžets un darba programma 2023.–2025. gadam <i>CoP19</i> dok. Nr. 7.4	Sekr.			
7.5.	Piekļuve finansējumam <i>CoP19</i> dok. Nr. 7.5	PK	Nav nostājas		

	7.6.	Sponsorēto delegātu projekts <i>CoPI9</i> dok. Nr. 7.6	Sokr.	Piekrīst Sekretariāta priekšlikumam nepaplašināt programmu tā, lai tajā kopumā iekļautu Pastāvīgās komitejas un Dzīvnieku un augu komiteju sanāksmes, jo ar šādu paplašinātu programmu saistītais administratīvais darbs Sekretariātam radītu nesamērīgu slogu. Tomēr piekrīst ierosinātajai ierobežotajai programmas paplašināšanai, attiecinot to uz tiesīgajām Pusēm saskaņā ar XIII panta procedūram. Atbalstīt ierosinātos grozījumus Rezolūcijā <i>Conf 17.3.</i> un lēmuma projektā.	+
8.		Konvencijas valodu stratēģija <i>CoPI9</i> dok. 8	Sokr.	ES var atbalstīt 2. risinājumu un ir gatava apspriest dažus 3. varianta elementus, ja tie tiek finansēti no brīvprātīgām iemaksām. Ir jāņem vērā būtiski ar budžetu un kavēšanos saistīti jautājumi, kā arī iespējamā ietekme uz <i>CITES</i> īstenošanu un izpildi, kā aprakstīts dokumenta Nr. 8 12. punkta a) apakšpunktā. Visās Pušu konferences sesijas darba grupās ir jāiekļauj pārstāvji no visiem reģioniem, ne tikai no Pusēm, kuru oficiālās valodas ir arābu, ķīniešu un krievu valoda, jo jebkurš lēmums ietekmēs visu Pušu budžetu.	(-)

Stratēģiski jautājumi						
9.	Komiteju ziņojumi un ieteikumi					
	9.1.	Pastāvīgā komiteja				
		9.1.1.	Priekšsēdētāja ziņojums CoP19 dok. Nr. 9.1.1	PK	Ņemt vērā dokumentu un atbalstīt lēmumu projektus, tostarp Sekretariāta ierosinājumus.	+
		9.2.1.	Jaunu reģionālo pārstāvju un viņu aizstājēju ievēlēšana		Dokumentu nav.	
	9.2.	Dzīvnieku komiteja				
		9.2.1.	Priekšsēdētāja ziņojums CoP19 dok. Nr. 9.2.1	DzK	Ņemt vērā dokumentu un atbalstīt lēmumu projektus.	+
		9.2.2.	Jaunu reģionālo pārstāvju un viņu aizstājēju ievēlēšana		Dokumentu nav.	
	9.3.	Augu komiteja				
		9.3.1.	Priekšsēdētāja ziņojums CoP19 dok. Nr. 9.3.1	AK	Ņemt vērā dokumentu.	
		9.3.2.	Jaunu reģionālo pārstāvju un viņu aizstājēju ievēlēšana		Dokumentu nav.	

10.	CITES stratēģiskais redzējums <i>CoPI9</i> dok. 10	PK	Atbalstīt lēmumu kopumu. Rādītājus varētu vēl mainīt atkarībā no tā, kā attīstīsies globālais biodaudzveidības satvars laikposmam pēc 2020. gada.	(+)
11.	I pielikuma sugas <i>CoPI9</i> dok. Nr. 11	DzK, AK	Atbalstīt priekšlikumu ar dažiem grozījumiem lēmumu projektos, kas jāierosina ES, vienlaikus saglabājot gatavību apspriest Sekretariāta ierosinātos pielāgojumus ierosinātajā procesā un citus grozījumus, ja tos ierosina citas Puses.	+
12.	Pasaules ziņojums par tirdzniecību ar savvaļas augiem un dzīvniekiem <i>CoPI9</i> dok. Nr. 12	Dienvīdāfrika	Doma par ziņojumu un starpsesiju darba grupu kopumā ir atbalstāma. Tomēr priekšlikumā joprojām pastāv neskaidrības. Tādējādi priekšlikumu var atbalstīt vienīgi ar nosacījumu, ka ir pieejami ārēji resursi, ja process ir sācies ar virkni lēmumu, lai sekmīgāk definētu ziņojumu nolūkā par to lemt pušu konferences 20. sesijā, vai – ja priekšlikums jau šīs <i>CoPI9</i> laikā tiek būtiski uzlabots – lai ieviestu lielāku skaidrību par tā saturu.	(+)

13.	Pirmiedzīvotāju un vietējo kopienu iesaiste <i>CoPI9</i> dok. Nr. 13	PK	Atbalstīt ieteikumu pieņemt pārskatītos lēmumus, kas ietverti dokumenta 1. pielikumā, un veicināt konkrētus ierosinājumus par pirmiedzīvotāju un vietējo kopienu līdzdalību <i>CITES</i> .	+
14.	Iztikas līdzekļi <i>CoPI9</i> dok. Nr. 14	PK	Atbalstīt pārskatīto lēmumu pieņemšanu un lēmuma Nr. 18.37 un 18.36 svītrosšanu.	+
15.	<i>CITES</i> piedāvāti lauku kopienu līdzdalības mehānismi <i>CoPI9</i> dok. Nr. 15	Svatini, Namībija un Zimbabve	Neatbalstīt priekšlikumu kā neatkarīgu dokumentu. Kaut arī temats ir svarīgs, <i>CITES</i> satvarā jau darbojas divi atsevišķi procesi, kuru uzmanības centrā ir pirmiedzīvotāji un vietējās kopienas (sk. darba kārtības 13. un 14. punktu). Lai attiecībā uz pirmiedzīvotāju un vietējo un lauku kopienu iesaisti nodrošinātu lielāku efektivitāti un konsekvenci, iesniedzējiem priekšlikums būtu jāsaskaņo ar darba kārtības 13. un 14. punktā minētajiem procesiem un rezultāts jāiesniedz izskatīšanai attiecīgajā darba grupā vai – pēc vajadzības – abās darba grupās.	(-)

16.	Spēju veidošana <i>CoP19</i> dok. Nr. 16		PK	Atbalstīt rezolūcijas projektu un priekšlikumu kopumu, kura mērķis ir turpināt būvēt integrētu spēju veidošanas sistēmu. Varētu būt vajadzīgi daži sīki precizējumi, jo īpaši attiecībā uz rezolūcijas projekta 2.b punkta tvērumu. Atbalstīt Sekretariāta ierosinātās izmaiņas.	+
17.	Sadarbība ar organizācijām un daudzpusējiem vidiskajiem nolīgumiem				
	17.1.	Sadarbība ar <i>citām biodaudzveidības jomas konvencijām</i> <i>CoP19</i> dok. Nr. 17.1	PK	Atbalstīt, jo ir jāturpina stiprināt biodaudzveidības jomā noslēgto daudzpusējo vidisko nolīgumu sinerģija, un ir lietderīgi, ka PK turpina pārraudzīt šos jautājumus. Piekrist pārskatītajiem un jaunajiem lēmumu projektiem, kas izklāstīti dokumenta pielikumos, un atbalstīt darbu pie partnerības stratēģijas.	+
	17.2.	Vispārējās <i>augu aizsardzības</i> stratēģijas satvarā īstenojamā sadarbība <i>CoP19</i> dok. Nr. 17.2	AK	Atbalstīt jaunus lēmumu projektus, cita starpā Sekretariāta ierosinājumu šajā procesā iekļaut Pastāvīgo komiteju.	+
	17.3.	Sadarbība ar Starpvaldību zinātnes un politikas platformu <i>biodaudzveidības un ekosistēmu pakalpojumu</i> jomā <i>CoP19</i> dok. Nr. 17.3	PK	Atbalstīt dokumenta I pielikumā pievienotos lēmumu projektus.	+

	17.4.	Kopīgā <i>CITES</i> un Bonnas konvencijas iniciatīva, kas veltīta Āfrikas plēsējiem <i>CoPI9</i> dok. Nr. 17.4	Sekr.	Atbalstīt šo lēmuma projektu, kurš atbilstoši DzK un vairāku novērotāju organizāciju ieteiktajam paredz nodot DzK relevanto informāciju un attiecīgi konsultēt Sekretariātu par Āfrikas plēsēju iniciatīvu.	+
	17.5.	Starptautiskais pret dzīvo dabu vērstu noziegumu apkarošanas konsorcijs <i>CoPI9</i> dok. Nr. 17.5	Sekr.	Atbalstīt lēmumu projektu pieņemšanu un lēmuma Nr. 18.3 svītrošanu.	+
18.		ANO Pasaules dzīvās dabas diena <i>CoPI9</i> dok. Nr. 18	Sekr.	Atbalstīt Pasaules dzīvās dabas dienai veltītā lēmuma Nr. 18.38 svītrošanu, jo tas ir jau īstenots.	+
19.		CITES un meži <i>CoPI9</i> dok. Nr. 19	Sekr.	Priekšlikumu atbalstīt; ierosināt izmaiņas, lai uzlabotu sinerģiju un izvairītos no dublēšanās ar citiem starptautiskiem ar mežiem saistītiem procesiem un instrumentiem. Ieteikt attiecīgā pētījuma darba uzdevumu apspriest ar AK (vienkāršības labad to varētu darīt ar priekšsēdētāja starpniecību).	(+)
20.		Kokaugu sugu programma <i>CoPI9</i> dok. Nr. 20	Sekr.	Atbalstīt lēmumu projektus. ES uzskata, ka programma sniedz gaidītos rezultātus, un mudina visas Puses balstīties uz programmas rezultātiem un turpināt sniegt ieguldījumu <i>CITES</i> īstenošanā attiecībā uz sarakstā iekļautajām koku sugām.	+

21.	ETIS programmas izskatīšana <i>CoPI9</i> dok. Nr. 21	PK	<p>Var atbalstīt lielāko daļu ieteikumu, cita starpā Sekretariāta ierosinātās redakcionālās izmaiņas, izņemot <i>ETIS</i> datu iesniegšanas datuma maiņu, kas varētu vājināt procesu, ņemot vērā laika nobīdi starp analizē izmantotajiem datiem un ziņošanu Pušu konferencē. Tādēļ iebilst pret 1. pielikuma 4. iedaļas otrās daļas pievienošanu, bet atbalstīt <i>ICCWC</i> un <i>ETIS</i> sadarbības stiprināšanu un no gada ziņojumiem par nelikumīgu tirdzniecību gūto datu apmaiņu ar <i>ETIS</i>.</p> <p>Atbalstīt Sekretariāta ierosinājumu pieņemt sekretariātam un Pastāvīgajai komitejai adresētu lēmuma projektu, lai izstrādātu skaidrus kritērijus Pušu iedalīšanai kategorijās.</p>	(+)
-----	--	----	--	-----

22.	MIKE un ETIS programmas CoP19 dok. Nr. 22		PK	Atbalstīt priekšlikumu, cita starpā ierosināto jauno Sekretariāta tekstu lēmumam Nr. 19.BB a), tomēr būtu jāuzsver, ka lielāka uzmanība būtu jāpievērš <i>MIKE</i> un <i>ETIS</i> ilgtermiņa finansiālajai dzīvotspējai. ES ir gatava Sekretariāta priekšlikumam lēmumu Nr. 19.AA iekļaut lēmumā par finansējumu un darba izmaksu programmu.	+
23.	<i>CITES</i> nozīme ar savvaļas dzīvniekiem saistītās starptautiskās tirdzniecības radītā nākotnes zoonožu riska mazināšanā CoP19 dok. Nr. 23				
	23.1.	Pastāvīgās komitejas ziņojums CoP19 dok. Nr. 23.1	PK	Atzinīgi novērtēt starpsesiju darba grupas veikumu. Atbalstīt ierosinātos lēmumus un grozījumus Rezolūcijā <i>Conf. 10.21 (Rev. CoP16)</i> par dzīvu īpatņu pārvadāšanu.	+

23.2.	<p>Pieeja "Viena veselība" un CITES: ar savvaļas dzīvniekiem saistītās tirdzniecības radītie riski cilvēka un dzīvnieku veselībai <i>CoPI9</i> dok. 23.2</p>	Kotdivuāra, Gabona, Gambija, Libērija, Nigēra, Nigērija un Senegāla	Iebilst pret elementiem, kas pārsniedz <i>CITES</i> . Atbalstīt dažus rezolūcijas projektā iekļautos elementus, piemēram, starptautisku definīciju izmantošanu un sadarbību ar dzīvnieku un sabiedrības veselības aizsardzības iestādēm, un ierosināt to iekļaušanu lēmumu projektos, kas ierosināti dokumentā Nr. 23.1, nevis kā daļu no procesa virzībā uz rezolūcijas izstrādi, bet kā lēmumus, kas pieņemti <i>CoPI9</i> .	(-)
24.	<p>Covid-19 pandēmijas ietekme uz konvencijas īstenošanu <i>CoPI9</i> dok. Nr. 24</p>	Sokr.	Atbalstīt ieteikumus, kurus Sekretariāts ierosinājis, lai nodrošinātu, ka <i>CITES</i> (starp)sesiju darbs var notikt arī ārkārtas operacionālos apstākļos.	+
25.	<p>Dzimumu līdztiesību veicinošs rīcības plāns <i>CoPI9</i> dok. Nr. 25</p>	Panama	Atbalstīt ar dzimumu līdztiesību saistītu jautājumu efektīvu pētīšanu un risināšanu. Atbalstīt ierosināto rezolūciju, kurā tomēr ir vajadzīgi turpmāki grozījumi. Ierosināt Pušu konferencei uzsākt starpsesiju procesu, lai apsvērtu rezolūcijas īstenošanas pamatnostādņu nepieciešamību un saturu, un sniegt ieteikumus PK/ <i>CoP20</i> .	(+)

Interpretēšanas un īstenošanas jautājumi				
<u>Pastāvošās rezolūcijas un lēmumi</u>				
26.	Rezolūciju pārskatīšana <i>CoP19</i> dok. Nr. 26	Sekr.	Atbalstīt izmaiņu izdarīšanu rezolūcijās un lēmuma Nr. 14.81 svītrosānu tad, ja tiek pieņemtas relevantās izmaiņas Rezolūcijā <i>Conf.14.8 (Rev. CoP17)</i> . Būtu jāsapasaka ar dokumentā Nr. 32 ierosināto grozījumu.	+
27.	Lēmumu izskatīšana <i>CoP19</i> dok. Nr. 27		Atbalstīt sekretariāta ierosinājumus. Dot priekšroku Nr. 18.55 nesvītrot, jo īstenošana vēl nav pabeigta. Apsvērt, vai līdz Pušu konferencei ir īstenots Nr. 18.193.	+
<u>Vispārēja atbilstība un izpildes panākšana</u>				
28.	Ar konvencijas īstenošanu saistītie valstu tiesību akti <i>CoP19</i> dok. Nr. 28	Sekr.	Atbalstīt to lēmumu projektu pieņemšanu, kas ietverti <i>CoP19</i> dok. Nr. 28 1. pielikumā, un ierosināt lēmumā Nr. 19.EEh iekļaut iespējamu ziņošanu pastāvīgās komitejas regulārajām sanāksmēm. Atbalstīt lēmumu Nr. 18.62–18.67 svītrosānu un vienoties par provizorisko budžetu, kā paredzēts 2. pielikumā.	+

29.	Ar <i>CITES</i> saistītie atbilstības jautājumi				
	29.1.	XIII panta un <i>CITES</i> noteiktajām atbilstības procedūrām veiktās Rezolūcijas <i>Conf. 14.3 (Rev. CoP18)</i> īstenošana <i>CoP19</i> dok. Nr. 29.1	Sekr.	Ņemt vērā informāciju, kas sniegta dokumentā par XIII panta un Rezolūcijas <i>Conf. 14.3 (Rev. CoP 18)</i> īstenošanu. Iesaistīties diskusijā par ieteikumu saskaņā ar 42. punkta b) apakšpunktu, lai vajadzības gadījumā atbalstītu paātrināto procedūru, un saskaņā ar 42. punkta c) apakšpunktu, lai Pastāvīgā komiteja varētu uzlabot atbilstības jautājumu izskatīšanu, ņemot vērā citus iespējamus līdzekļus Pastāvīgās komitejas darba kārtības samazināšanai.	0
	29.2.	Makdonalda totoaba (<i>Totoaba macdonaldi</i>) <i>CoP19</i> dok. Nr. 29.2			
	29.2.1.	Sekretariāta ziņojums <i>CoP19</i> dok. Nr. 29.2.1	Sekr.	Atbalstīt pārskatītu un jaunu lēmumu projektu (18.292–18.295 un 19.CC un 19.DD) pieņemšanu <i>CoP19</i> dok. Nr. 29.2.1 3. pielikumā. Mudināt Meksiku veikt efektīvus pasākumus Kalifornijas cūkdelfīna aizsardzībai. Dokumenti Nr. 29.2.1 un 29.2.2 ir ļoti līdzīgi, un tie būtu jāapvieno vienā dokumentā, iespējams, par sākuma punktu izmantojot Sekretariāta ziņojumu.	+

	29.2.2.	Uz <i>CoPI9</i> atjaunotie un atjauninātie lēmumi <i>CoPI9</i> dok. Nr. 29.2.2	Amerikas Savienotās Valstis	Atbalstīt dokumenta saturu, kas tomēr pārklājas ar Sekretariāta dokumentu Nr. 29.2.1. Abi dokumenti būtu jāapvieno.	(+)
	29.3.	Melnkoki (<i>Diospyros</i> spp.) un palisandri / rožkoki (<i>Dalbergia</i> spp.) <i>CoPI9</i> dok. Nr. 29.3	Sekr., konsultējoties ar PK priekšsēdētāju	Atbalstīt lēmumu projektus; jo īpaši, kas prasa Madagaskarai bloķēt visus krājumus un Pusēm nepieļaut komerciālos nolūkos veiktu <i>Diospyros</i> spp. (#5) un <i>Dalbergia</i> spp. (#15) eksemplāru (re)eksportēšanu no Madagaskaras tik ilgi, kamēr Madagaskara attiecībā uz šīm sugām nacionālā līmenī nav izdarījusi Sekretariātu apmierinošu iegādes likumīguma un sugas neapdraudētības konstatējumu.	+
30.		Atbilstības jautājumos pieejamās palīdzības programma <i>CoPI9</i> dok. Nr. 30	PK	Atbalstīt lēmumus par atbilstības jautājumos pieejamās palīdzības programmas īstenošanu.	+
31.		Valsts mēroga pārskati par būtisku tirdzniecību <i>CoPI9</i> dok. Nr. 31	PK, iekļauti arī DzK un AK priekšsēdētāju ierosinātie lēmumu projekti	Atbalstīt, jo ir jāizvērtē, vai problēmas, kas atzīmētas par Madagaskaru sagatavotajā valsts mēroga pārskatā par būtisku tirdzniecību, tiek risinātas pietiekami aktīvi.	+

32.	Rezolūcijas <i>Conf. 11.3 (Rev. CoP18)</i> par atbilstību un izpildes panākšanu pārskatīšana <i>CoP19</i> dok. Nr. 32	PK	Atbalstīt Rezolūcijas <i>Conf. 11.3 (Rev. CoP18)</i> ierosināto grozījumu pieņemšanu ar nelielām redakcionālām izmaiņām.	+
33.	Izpildes panākšanas jautājumi <i>CoP19</i> dok. Nr. 33	Sekr.	Ieteikumus atbalstīt, uzsverot, cik svarīgi ir arī turpmāk gādāt, lai konvencijas noteikumu izpilde valstu un starptautiskajā līmenī tiktu aktīvi panākta: vissvarīgāk ir, lai izpildes panākšanas iestāžu spējas būtu pietiekamas un šo iestāžu struktūrvienības – specializējušās. Uzsvērt arī to, cik svarīgi ir pievērsties finanšu plūsmām, kas izriet no savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīgas tirdzniecības.	+
34.	Gada ziņojumi par nelikumīgu tirdzniecību <i>CoP19</i> dok. Nr. 34	Sekr.	Atbalstīt izmaiņas Rezolūcijā <i>Conf. 11.17 (Rev. CoP18)</i> un lēmuma Nr. 18.75 un Nr. 18.76 par <i>gada ziņojumiem par nelikumīgu tirdzniecību</i> svītrošanu. Kopumā atbalstīt ierosinātos lēmumu Nr. 19.AA un 19.BB projektus ar dažiem precizējumiem un grozījumiem.	+

35.	CITES sarakstā iekļauto kokaugu sugu eksemplāru nelikumīgas tirdzniecības jautājumu uzdevumgrupa <i>CoP19</i> dok. Nr. 35		PK	Atbalstīt ieteikumus: a) pieņemt zināšanai dokumentu un arī ierosināto grozījumu lēmuma Nr. 19.CC projektā par kokmateriālu un citu koksnes izstrādājumu identificēšanu (AK izklāstījusi <i>CoP19</i> dok. Nr. 44.2); b) svītrot lēmumu Nr. 18.79 un 18.80 par izpildes panākšanu.	+
36.	Atbalstīt pret dzīvo dabu vērstu noziegumu apkarošanu Rietumāfrikā un Centrālajā Āfrikā				
	36.1.	Pastāvīgās komitejas ziņojums <i>CoP19</i> dok. Nr. 36.1	PK	Dokumenti Nr. 36.1 un 36.2 būtu jāapvieno. Vispārēja vienošanās par to, ka ir vajadzīgs atbalsts noziegumu pret dzīvo dabu īstenošanai. Tomēr, lai izvairītos no dublēšanās ar esošajām darbībām un ņemot vērā to, ka fonda izveide, šķiet, ir ilgstošs process, kam būtu vajadzīgi ievērojami finanšu resursi un cilvēkresursi, atbalstīt Sekretariāta ieteikumus, kas sniegti dokumentā Nr. 36.1. Mudināt citas Puses, valsts, starpvaldību un nevalstiskās organizācijas un ieinteresētās personas sniegt atbalstu šiem apakšreģioniem.	(+)

	36.2.	Noziegumi pret dzīvo dabu un <i>CITES</i> izpildes panākšanas atbalsts Rietumāfrikā un Centrālajā Āfrikā <i>CoP19</i> dok. Nr. 36.2	Kotdivuāra, Gambija, Libērija, Nigēra, Nigērija un Senegāla	Ierosinājums apvienot dokumentus Nr. 36.1 un 36.2; piezīmes sniegtas dokumentā Nr. 36.1.	(-)
37.		Ar internetu saistīti noziegumi pret dzīvo dabu <i>CoP19</i> dok. Nr. 37	Sekr.	Atbalstīt attiecīgās izmaiņas Rezolūcijā <i>Conf. 11.3 (Rev. CoP18)</i> un lēmumu projektos. Ierosināt, ka līdztekus paraugpraksi būtu jānorāda arī pušu pieņemtie valsts tiesību akti (jāpapildina ierosinātais lēmums Nr. 19.AA). Būtu jāsaņemas ar dokumentā Nr. 32 ierosināto grozījumu.	+
38.		Pieprasījuma samazināšana ar mērķi apkarot nelikumīgu tirdzniecību <i>CoP19</i> dok. Nr. 38	PK	Atbalstīt metodisku norādījumu pieņemšanu <i>CoP19</i> . Atbalstīt arī lēmumu projektu un Rezolūcijas <i>Conf. 17.4.</i> grozījumu pieņemšanu, lai uzlabotu minēto norādījumu pieejamību Pusēm visās <i>CITES</i> darba valodās, un mudināt Puses šos norādījumus izmantot.	+
39.		Tādu īpatņu/eksemplāru iekšzemes tirgi, kurus bieži tirgo nelikumīgi <i>CoP19</i> dok. Nr. 39	PK	Ieteikumus atbalstīt. Būtu jāsaņemas ar dokumentā Nr. 32 ierosināto grozījumu.	+

<u>Tirdzniecības regulējums</u>				
40.	<p>Metodiski norādījumi par to, kā konstatēt iegādes likumīgumu</p> <p><i>CoPI9</i> dok. Nr. 40</p>	PK	<p>Jāprecizē daži "Ātrās rokasgrāmatas par to, kā konstatēt iegādes likumīgumu" un lēmuma Nr. 19.BB a) elementi. ES nostāja tiks pilnveidota, tiklīdz būs pieejams atjauninātais Sekretariāta sagatavotais dokuments, kurā būs atspoguļoti darbsemināra par iegādes likumīgumu (2022. gada augusts) rezultāti.</p>	(+)

41.	Elektroniskās sistēmas un informācijas tehnoloģijas un atļauju autentifikācija un kontrolē <i>CoPI9</i> dok. Nr. 41	PK	Atbalstīt atļauju autentifikācijai un kontrolei veltītā pētījuma pabeigšanu. Atbalstīt ierosinātos grozījumus Rezolūcijā <i>Conf. 12.3 (Rev. CoPI8)</i> par atļaujām un sertifikātiem ar <i>CITES</i> sekretariāta grozījumiem un papildus ierosināt lielāku nozīmi piešķirt sistēmām ar centrmezgla arhitektūru. Atbalstīt ierosinātos grozījumus Rezolūcijā <i>Conf.11.3 (Rev. CoPI8)</i> par atbilstību un izpildes panākšanu, jo īpaši lai ļautu muitai piekļūt pārvaldības iestāžu datubāzēs esošajai informācijai. Atbalstīt lēmumu projektus par riska novērtēšanu un analīzi un lēmumu projektus par elektroniskajām sistēmām un informācijas tehnoloģijām.	+
42.	<i>CITES</i> atļaujās un sertifikātos norādītie darījuma mērķa kodi <i>CoPI9</i> dok. Nr. 42	PK	Piekrīst ierosinātajiem relevanto rezolūciju grozījumiem un atbalstīt ierosināto lēmumu projektu pieņemšanu, lai atjaunotu starpsesiju apvienoto darba grupu, kura turpinātu izskatīt to, kā Puses lieto darījuma mērķa kodus, un turpinātu arī diskusiju par mērķa kodiem P un T.	+

43.	Sugas neapdraudētības konstatējums				
	43.1.	Augu komitejas un Dzīvnieku komitejas ziņojums <i>CoP19</i> dok. Nr. 43.1	DzK, AK	Atbalstīt lēmumu projektus, par kuriem panākta vienošanās 31.DzK un 25.AK.	+
	43.2.	Sugas neapdraudētības konstatējuma izdarīšana attiecībā uz II pielikuma sugām, kuru īpatņi iegūti jūras vidē, kas nav nevienas valsts jurisdīkijā <i>CoP19</i> dok. Nr. 43.2	Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste	Lēmumu projektus atbalstīt, jo tie atbilst pastāvošajai iniciatīvai stiprināt <i>CITES</i> un zvejniecību sinerģijas, lai tādējādi uzlabotu <i>CITES</i> sarakstā iekļauto un apdraudēto haizivju un raju sugu saglabāšanu.	+
44.	Materiālu identificēšana				
	44.1.	Rezolūcijas Conf. 11.19 (Rev. CoP16) izskatīšana <i>CoP19</i> dok. Nr. 44.1	PK	Ieteikumus atbalstīt.	+
	44.2.	Kokmateriālu un citu koksnes izstrādājumu identificēšana <i>CoP19</i> dok. Nr. 44.2	AK	Atbalstīt lēmumu projektus, jo gadu gaitā savākto plašo informāciju būtu lietderīgi apkopot.	+
45.	Kaviāra tirdzniecībā izmantojama marķēšanas sistēma <i>CoP19</i> dok. Nr. 45		PK	Atbalstīt ierosinātos lēmumu projektus un lēmuma Nr. 18.146 svītrošanu. Rosināt izveidot PK starpsesiju darba grupu, kas darbu varētu sākt, kad Sekretariāts būs darījis pieejamu savu analīzi un ieteikumus.	+

46.	Akmenskoraļļu tirdzniecība <i>CoP19</i> dok. Nr. 46	Eiropas Savienība un tās dalībvalstis	Dokumentu iesniegusi ES un tās dalībvalstis.	+
47.	Ar biotehnoloģijas metodēm iegūti īpatņi/eksemplāri <i>CoP19</i> dok. Nr. 47	PK, Sekr.	Atbalstīt ieteikumus, speciālistu sanāksmei vajadzētu būt par pamatu, lai izstrādātu skaidrību par definīcijām un saglabāšanas jautājumiem, ko darba grupa varētu izmantot vēlāk. Sanāksmei būtu jākalpo par darba grupas pamatu, un tādēļ tai jānotiek iepriekš.	+
48.	Jēdziena " piemēroti un pieņemami galamērķi " definēšana <i>CoP19</i> dok. Nr. 48	PK	Atbalstīt abu nesaistošo vadlīniju dokumentu apstiprināšanu. Atbalstīt 3. pielikumā iekļauto lēmuma projektu, tostarp <i>CITES</i> sekretariāta grozījumus.	+
49.	Ievēšana no jūras <i>CoP19</i> dok. Nr. 49	PK	Atbalstīt ierosinātos lēmumus. Paust ES+ dalībvalstu dziļās bažas par to, ka netiek īstenoti <i>CITES</i> noteikumi par <i>IFS</i> un citu <i>CITES</i> sarakstā iekļauto sugu tirdzniecību no apgabaliem, kas ir ārpus valstu jurisdikcijas. ES+ dalībvalstis uzsver – lai sekmīgi īstenotu <i>CITES</i> noteikumus par jūras sugām, būtiska ir efektīva sadarbība starp <i>CITES</i> un zvejniecības iestādēm.	+

50.	Rīkošanās ar konfiscētajiem īpatņiem/eksemplāriem <i>CoP19</i> dok. Nr. 50	PK	Atbalstīt 74.PK ieteiktos <i>CoP19</i> lēmumu projektus un lēmumu Nr. 18.159–18.164 svītrotšanu.	+
51.	Leoparda (<i>Panthera pardus</i>) medību trofeju kvotas <i>CoP19</i> dok. Nr. 51	PK	Atbalstīt Rezolūcijas <i>Conf. 10.14 (Rev. CoP16)</i> 1. punkta a) apakšpunkta grozīšanu. Ierosināt grozījumus Sekretariāta ierosinātajos lēmumos, lai nodrošinātu eksporta kvotu (tostarp medību kvotu) regulāru pārskatīšanu.	(+)
52.	Dzīvu īpatņu transportēšana: pārvadāšanas noteikumu īstenošanas uzlabošana <i>CoP19</i> dok. Nr. 52	Kanāda, Kotdivuāra, Kenija, Meksika, Nigērija, Senegāla un Amerikas Savienotās Valstis	Atbalstīt ierosinātos lēmumus un izmaiņas rezolūcijās, jo īpaši attiecībā uz piekļuvi <i>IATA</i> regulējumam. Precizēt, kāds ir pirmās (nebūtiskās) izmaiņas (norādes "neatkarīgi no transportēšanas veida" pievienošana) mērķis Rezolūcijā <i>Conf. 10.21</i> , un apsvērt, kāda ir iespējamā ietekme uz vadlīnijām transportam, kas nav gaisa transports. Gatavība apspriest Pušu vai attiecīgo ieinteresēto personu ieteikumus, kā uzlabot ierosināto izmaiņu īstenošanas iespējas, nesamazinot priekšlikuma vērienīgumu.	+

<u>Atvieglojumi un īpaši tirdzniecības noteikumi</u>				
53.	<p>Tādu dzīvnieku un augu īpatņu/eksemplāru tirdzniecībai veltīto <i>CITES</i> noteikumu izskatīšana, kuri nav iegūti savvaļā</p> <p><i>CoP19</i> dok. Nr. 53</p>	PK	<p>Atbalstīt starpsesiju darba turpināšanu, jo risināmie jautājumi ir sarežģīti un attiecīgās darba grupas mandāta laiks nebija pietiekams, lai apspriestu visus iepļānotos punktus. Tekstā, jo īpaši I pielikumā, ir vajadzīgi būtiski uzlabojumi, lai tekstu padarītu skaidrāku un konkrētāku, kā arī lai pievērstos <i>CITES</i> sekretariāta paustajām bažām. Saskaņā ar Sekretariāta nostāju iestāties par to, lai līdz <i>CoP20</i> atliktu Rezolūcijas Nr. 10.16 grozījumu pieņemšanu, taču tos var pieņemt <i>CoP19</i>, ja tiks panākta vienošanās par būtiskiem uzlabojumiem.</p>	(-)
54.	<p>Dzīvnieku īpatņu, kuri deklarēti par tādiem, kas izaudzēti nebrīvē, tirdzniecības pārskatam veļtītās Rezolūcijas <i>Conf. 17.7</i> pārskatīšana.</p> <p><i>CoP19</i> dok. Nr. 54</p>	Sekr., rīkojoties PK vārdā un konsultējoties ar DzK priekšsēdētāju	<p>Vispārējs atbalsts, bet ir vajadzīgas dažas izmaiņas rezolūcijas grozījumu formulējumā 1. pielikumā un lēmumu projektos, jo īpaši, lai atspoguļotu 75.PK (13.11.2022.) un 2022. gada jūnijā notikušā semināra rezultātus. Atbalstīt 2. pielikumā pievienotos lēmumu projektus.</p>	(+)

55.	<p>Tādu operāciju reģistrēšana, kurās komerciāliem mērķiem nebrīvē audzē I pielikuma sugu dzīvniekus</p> <p><i>CoPI9</i> dok. Nr. 55</p>	Amerikas Savienotās Valstis	<p>Iebilst pret dažām dokumentā izklāstītā pamatojuma daļām un stingri iebilst pret dažām ierosinātajām izmaiņām. Kopumā atbalstīt ideju, ka reģistrācijā norādītās preces tiek publicētas <i>CITES</i> tīmekļa vietnē. Ir iebildumi pret priekšlikumu, ka papildu precēm ir vajadzīga jauna reģistrācija. Saglabāt atvērtību attiecībā uz izslēdzošu pieejai, t. i., reģistrācijas procesa paplašināšanu, attiecinot to arī uz precēm, kas ir nepārprotami izslēgtas no reģistrācijas. Ar šiem grozījumiem priekšlikumu var pieņemt.</p>	(-)
56.	<p>Metodiski norādījumi par jēdzienu "mākslīgi pavairots"</p> <p><i>CoPI9</i> dok. Nr. 56</p>	AK	<p>Atbalstīt 1. pielikumā izklāstīto lēmumu projektu pieņemšanu. Tā kā jautājumi par akvilāriju, pirmkoda Y izmantošanu un citi jautājumi provizorisko vadlīniju izstrādes procesā joprojām nav atrisināti, iebilst pret jebkādam iespējamām pamatnostādņu pārskatīšanas pilnvaru izmaiņām, kas varētu vājināt pašreizējos standartus attiecībā uz pirmkodu "A", "Y" un plantāciju definīciju.</p>	+
57.	<p>No savvaļā ievāktām sēklām vai sporām izaudzēti augu eksemplāri, kurus uzskata par mākslīgi pavairotiem</p> <p><i>CoPI9</i> dok. Nr. 57</p>	AK, konsultējoties ar PK priekšsēdētāju	<p>Atbalstīt lēmumu Nr. 18.179–18.181 svītrosānu, jo attiecīgais darbs ir pabeigts.</p>	+

<u>Ar konkrētām sugām saistīti jautājumi</u>				
58.	Rietumāfrikā mītošie vanagu dzimtas (<i>Accipitridae</i> spp.) putni <i>CoP19</i> dok. Nr. 58	PK, konsultējoties ar Sekr.	Piekrīst lēmumu Nr. 18.186–18.192 aizstājošo lēmumu Nr. 19.AA–19.FF projektu pieņemšanai.	+
59.	Nelikumīga gepardu tirdzniecība (<i>Acinonyx jubatus</i>) <i>CoP19</i> dok. Nr. 59	Etiopija	Atbalstīt ieteikumus, jo nelikumīga tirdzniecība ir tūlītējs drauds. Ieteikt iekļaut Ziemeļrietumu Āfrikas un Irānas pasugas visos apsvērumos par nelikumīgas tirdzniecības apkarošanu, ciktāl tas ir nepieciešams, un izveidot mehānismu, lai informētu un stiprinātu Lielo kaķveidīgo uzdevumgrupas darbu. Turklāt ieteikumi <i>CoP20</i> būtu jāsniedz 78.PK, nevis 77.PK.	(+)
60.	Abinieku (<i>Amphibia</i> spp.) saglabāšana <i>CoP19</i> dok. Nr. 60	DzK	Atbalstīt ieteikumus, jo nav savākts pietiekami daudz datu par starptautisko tirdzniecību ar dažādu sugu abiniekiem.	+
61.	Zuši (<i>Anguilla</i> spp.) <i>CoP19</i> dok. Nr. 61	PK, konsultējoties ar DzK priekšsēdētāju	Atbalstīt PK ieteikumu pieņemt 1. pielikumā pievienotos lēmumu Nr. 19.AA–19.DD projektus.	+

62.	Akvilāriju koksni ražojošie taksoni (<i>Aquilaria</i> spp. un <i>Gyrinops</i> spp.)				
62.1.	Augu komitejas ziņojums <i>CoP19</i> dok. Nr. 62.1	AK	Atbalstīt lēmuma projektu tikai tādā redakcijā, kādā to grozījis Sekretariāts. Uzsvērt, ka Rezolūcijas Nr. 16.10 un citu attiecīgu rezolūciju pārskatīšanā ir jāņem vērā jaunā informācija no dokumenta Nr. 62.2, tajā piedāvātā pētījuma un informācijas dokumenta <i>CoP19 Inf.5</i> . Tomēr skaidri norādīt, ka attiecībā uz mākslīgās pavairošanas definīcijām un specifiskajām nedrīkst vājināt Rezolūciju Nr. 10.13 par Konvencijas īstenošanu attiecībā uz kokaugu sugām un potenciāli arī citas rezolūcijas.	(+)	
62.2.	Akvilāriju koksnes un <i>CITES</i> kopīgā vēsture un problemātika <i>CoP19</i> dok. Nr. 62.2	Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste	Atbalstīt vai izteikt atzinību par apkopotās informācijas lietderību. Pieprasīt, lai ierosināto pētījumu potenciālie rezultāti tiktu ņemti vērā, veicot jebkādu Rezolūcijas Nr. 16.10 pārskatīšanu, atbilstoši lēmuma projektam dokumentā Nr. 62.1.	(+)	
63.	Bosvēlijas (<i>Boswellia</i> spp.) <i>CoP19</i> dok. Nr. 63	AK	Atbalstīt. Lēmumu projekti piedāvā racionālu veidu, kā turpināt aizpildīt zināšanu robus un dot Pusēm iespēju vēlāk nākt klajā ar priekšlikumiem par šo sugu iekļaušanu sarakstā.	+	

64.	Jūras bruņrupuči (<i>Cheloniidae</i> spp. un <i>Dermochelyidae</i> spp.)				
	64.1.	Sekretariāta un Pastāvīgās komitejas ziņojums <i>CoP19</i> dok. Nr. 64.1	PK, Sekr.	Atbalstīt jauno Sekretariāta priekšlikumu iekļaut dažus lēmumu projektus jaunā rezolūcijā par jūras bruņrupuči, kā ierosināts dokumentā Nr. 64.2, un atjaunot lēmumu Nr. 18.217 (<i>Rev. CoP19</i>). Divas jūras bruņrupuču sugas ir kritiski apdraudētas, viena ir apdraudēta, un visi <i>IUCN</i> veiktie novērtējumi prognozē negatīvu populācijas attīstības tendenci. Jāpieliek lielākas pūles, lai nepieļautu, ka stāvoklis turpina pasliktināties un sugas izmirst. Atbalstīt apvienošanu ar 64.2.	(+)
	64.2.	Jūras bruņrupuču saglabāšana <i>CoP19</i> dok. Nr. 64.2	Brazīlija, Kolumbija, Kostarika, Peru un Amerikas Savienotās Valstis	Atbalstīt jauno rezolūciju ar Sekretariāta ierosinātajiem grozījumiem. Atbalstīt apvienošanu ar 64.1.	(+)
65.	Haizivis un rajas (<i>Elasmobranchii</i> spp.) <i>CoP19</i> dok. Nr. 65		PK, DzK, konsultējoties ar Sekr. un DzK	Atbalstīt Pastāvīgās komitejas un Dzīvnieku komitejas ieteikumu pieņemt dokumenta 4. pielikumā pievienoto lēmumu Nr. 19.AA–19.FF projektu. Ilgtermiņa finansējums ir būtisks, lai sniegtu vajadzīgo atbalstu jūras sugu sarakstu īstenošanai, un tāpēc lēmuma Nr. 19.BB darbībai nevajadzētu būt atkarīgai no ārējā finansējuma pieejamības.	+

66.	Ziloņi (<i>Elephantidae</i> spp.)				
66.1.	Rezolūcijas <i>Conf. 10.10 (Rev. CoP18)</i> par ziloņu tirdzniecību īstenošana <i>CoP19</i> dok. Nr. 66.1		Sekr. pēc PK pieprasījuma	Atbalstīt 1. pielikumā minēto lēmumu kopumu, kas saistīts ar vietējo ziloņkaula tirgu slēgšanu. Atbalstīt 2. pielikumā iekļautos lēmumu projektus, kas saistīti ar mamutu ziloņkaula tirdzniecību, tostarp <i>CITES</i> sekretariāta ierosināto izmaiņu. Atbalstīt 3. pielikumā iekļautos lēmumu projektus par Āzijas ziloņu tirdzniecību. Atbalstīt 4. pielikumā iekļautos lēmumu projektus, kas saistīti ar praktiskiem norādījumiem par ziloņkaula krājumiem.	+
66.2.	Ziloņkaula krājumi				
66.2.1.	Ziloņkaula krājumi: Rezolūcijas <i>Conf. 10.10 (Rev. CoP18)</i> par ziloņu tirdzniecību īstenošana <i>CoP19</i> dok. Nr. 66.2.1		Benina, Burkinafaso, Ekvatoriālā Gvineja, Etiopija, Gabona, Kenija, Libērija, Nigēra, Senegāla un Togo	Atzīt, ka ir vajadzīga pienācīga ziņošana, bet piekrist Sekretariāta viedoklim, ka ziņošana par ziloņkaula krājumiem un tehniskā atbalsta sniegšana saistībā ar krājumu apsaimniekošanu, kā noteikts Rezolūcijas par ziloņu tirdzniecību <i>Conf. 10.10 (Rev. CoP18)</i> 7. punkta e) apakšpunktā un 11. punktā, ir samērīga, ja Puses pienācīgi to īsteno, un ka ir pietiekami ar jaunajiem lēmumu projektiem, kas iekļauti <i>CoP19</i> dokumenta Nr. 66.1 4. pielikumā. Iebilst pret ierosināto jauno lēmuma Nr. 19AA un BB projektu, bet atbalstīt Sekretariāta ierosināto grozīto lēmumu kopumu.	(-)

		66.2.2.	<p>Tāda fonda izveide, kas areāla valstīm kļūst pieejams pēc ziloņkaula krājumu padarīšanas par komerciāli neizmantojamiem</p> <p><i>CoP19</i> dok. Nr. 66.2.2</p>	Kenija	<p>ES kopumā atbalsta ziloņkaula padarīšanu par komerciāli neizmantojamu, bet uzskata, ka katrai Pusei ir suverēnas tiesības nolemt, kā tā pārvalda savus krājumus, ja vien šī pārvaldīšana ir pienācīga. Jautājums rodas par to, vai ir vajadzīgs tāds institucionalizēts finansēšanas process, kas atbalsta vienu no metodēm, kā par komerciāli neizmantojamiem padarīt tikai viena tipa konfiscētos ziloņu cilmes produktus. Iebilst pret priekšlikumu tādā redakcijā, kādā tas ir, piemērotāka būtu visu Āfrikas ziloņu areāla valstu kopīga pieeja.</p>	(-)
	66.3.	<p>Rezolūcijas <i>Conf. 10.10 (Rev. CoP18)</i> īstenošanas aspekti attiecībā uz ziloņkaula iekšzemes tirgu slēgšanu</p> <p><i>CoP19</i> dok. Nr. 66.3</p>	<p>Benina, Burkinafaso, Ekvatoriālā Gvineja, Etiopija, Gabona, Libērija, Nigēra, Senegāla un Togo</p>	<p>ES atbalsta lēmuma Nr. 19.AA projektu, bet apšaubu vajadzību pēc izmaiņām, kas ieviestas lēmuma Nr. 19.BB un 19.CC projektā, jo nav skaidrs, uz kādu citu attiecīgas pieejamās informācijas veidu ir atsauce. Mēs varam atbalstīt lēmumu Nr. 19.DD tādā redakcijā, kādā to pārskatījis Sekretariāts.</p>	(-)	

	66.4.	Tirdzniecība ar dzīviem Āfrikas ziloņiem				
		66.4.1.	Starptautiskā tirdzniecība ar dzīviem Āfrikas ziloņiem: Rezolūcijas <i>Conf. 10.10 (Rev. CoP18)</i> par ziloņu tirdzniecību ierosinātā pārskatīšana <i>CoP19</i> dok. Nr. 66.4.1	Benina, Burkinafaso, Ekvatoriālā Gvineja, Etiopija, Gabona, Libērija, Nigēra, Senegāla un Togo	Dokumenta mērķis ir saskanīgs ar ES mērķi (sk. dok. Nr. 66.4.2), proti, dzīvu ziloņu tirdzniecību ar retiemi izņēmumiem pieļaut tikai <i>in situ</i> saglabāšanas programmās. Palikt atvērtiem diskusijai, kurā ar priekšlikuma iesniedzēju apspriestu mērķa sasniegšanai vajadzīgo turpmāko rīcību. Tomēr iebilst pret vairākiem priekšlikuma elementiem: attiecībā uz dažādajiem priekšlikuma elementiem (2. norādes interpretācija, īpaši noteikumi par tirdzniecību ar dzīviem Āfrikas ziloņiem, pārvietošanu <i>ex situ</i> pieļaujot tikai izņēmuma kārtā, kā arī nesaistoši metodiskie norādījumi par izmitināšanu un aprūpi un par ieguvumiem, ko dod saglabāšana <i>in situ</i>) ir vajadzīgs plašāks risinājums.	(-)
		66.4.2.	Satvara precizēšana: Eiropas Savienības priekšlikums <i>CoP19</i> dok. Nr. 66.4.2	Eiropas Savienība un tās dalībvalstis	Dokumentu iesniegusi ES un tās dalībvalstis.	+
	66.5.	Nelikumīgas ziloņu nogalināšanas monitoringa (MIKE) ziņojums <i>CoP19</i> dok. Nr. 66.5		Sekr.	Ziņojumu pieņemt zināšanai.	

	66.6.	Ziņojums par ziloņu tirdzniecības informācijas sistēmu (ETIS) <i>CoP19</i> dok. Nr. 66.6	Sekr.	Ziņojumu pieņemt zināšanai.	
	66.7.	Nacionālo ziloņkaula rīcības plānu procesa izskatīšana <i>CoP19</i> dok. Nr. 66.7	Malāvija, Senegāla un Amerikas Savienotās Valstis	ES būtu izskatīšanas process jāatbalsta ar noteikumu, ka tas tiek vērsts uz dokumentā identificētajiem konkrētajiem jautājumiem, ne obligāti uz visu procesu, un procesu potenciāli nevājinot.	(+)
67.		CITES Lielo kaķveidīgo (<i>Felidae</i> spp.) uzdevumgrupa <i>CoP19</i> dok. Nr. 67	PK	Atbalstīt ierosinātos lēmumu projektus par CITES Lielo kaķveidīgo uzdevumgrupas darba uzdevumu un darbošanās veidu (abi pārskatīti), par ko panākta vienošanās 74.PK, pat ja ir nepieciešami daži grozījumi saskaņā ar dokumentu Nr. 59 un 73.2, un atbalstīt lēmuma Nr. 18.245 un 18.248 svītrošanu.	+
68.		Āzijas lielie kaķveidīgie (<i>Felidae</i> spp.) <i>CoP19</i> dok. Nr. 68	Sekr., konsultējoties ar PK priekšsēdētāju	Vispārējs atbalsts dokumentam. Tiks ierosināti dokumenta Nr. 19.AA uzlabojumi, lai uzlabotu informācijas apmaiņu par kriminālistikas pētījumu projektiem, cita starpā ģenētiskām un citām metodēm.	+

69.	Jūraszirdziņi (<i>Hippocampus</i> spp.)				
	69.1.	Pastāvīgās komitejas ziņojums <i>CoP19</i> dok. Nr. 69.1	PK	Atbalstīt PK ieteikumu pieņemt dokumenta 1. pielikumā pievienoto lēmumu Nr. 19.AA–19.CC projektu. Jo īpaši atbalstīt ekspertu darbsemināra organizēšanu, lai apspriestu <i>CITES</i> īstenošanu un izpildi attiecībā uz <i>Hippocampus</i> spp. tirdzniecību.	+
	69.2.	Turpmākie soļi, kas vajadzīgi, lai sekmīgi īstenotu jūraszirdziņu iekļaušanu II pielikuma sarakstā <i>CoP19</i> dok. Nr. 69.2	Maldīvija, Monako, Nigērija, Peru, Senegāla, Šrilanka, Togo, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste un Amerikas Savienotās Valstis	Ierosināja priekšlikuma iesniedzējiem apsvērt dokumenta apvienošanu ar dokumentu Nr. 69.1, jo abiem dokumentiem ir līdzīgi mērķi. Svarīgi jautājumi, kas būtu jāpatur, ir jūraszirdziņu iekļaušana ierosinātajā NDF darbseminārā (69.2.) un ekspertu darbsemināra organizēšana, lai apspriestu <i>CITES</i> īstenošanu un izpildi attiecībā uz <i>Hippocampus</i> spp. tirdzniecību.	(+)
70.	Dalberģiju kokmateriālu sugas [<i>Leguminosae (Fabaceae)</i>] <i>CoP19</i> dok. Nr. 70		AK	Atbalstīt lēmumu projektus, par kuriem attiecībā uz rožkokiem vienojusies AK.	+
71.	Zvīņņeši (<i>Manis</i> spp.)				
	71.1.	Pastāvīgās komitejas ziņojums PK un DzK ziņojums <i>CoP19</i> dok. Nr. 71.1	PK, konsultējoties ar DzK priekšsēdētāju	Atbalstīt ieteikumus, tomēr varētu vēl pievienot elementus, kas minēti dok. Nr. 71.2.	+

	71.2.	Ierosinātie Rezolūcijas <i>Conf. 17.10</i> grozījumi <i>CoP19</i> dok. Nr. 71.2	Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste	Atbalstīt ierosinātos grozījumus, jo, lai novērstu nelikumīgu tirgošanos ar zvīņnešiem, ir jādara vairāk. Atbalstīt dokumentu Nr. 71.1 un 71.2 konsolidēto tekstu, kā to ierosinājis Sekretariāts.	+
72.		Āfrikas lauvas (<i>Panthera leo</i>) <i>CoP19</i> Dok. Nr. 72	Sekr., konsultējoties ar PK priekšsēdētāju	Atbalstīt DzK ierosinājumu turpināt starpšesiju darbu saistībā ar Āfrikā mītošajiem lauvām (<i>Panthera leo</i>) un jaunā lēmuma pieņemšanu.	+
73.		Jaguāri (<i>Panthera onca</i>)			
	73.1.	Pastāvīgās komitejas ziņojums <i>CoP19</i> dok. Nr. 73.1	PK	Atbalstīt Sekretariāta ierosināto lēmuma Nr. 18.251 un 18.253 svītrosānu un pieņemt šā dokumenta 1. pielikumā pievienotos lēmumu projektus par jaguāriem.	+
	73.2.	Ierosinātie grozījumi jaguāriem veltītajos lēmumu projektos, par kuriem panākta vienošanās 74.PK <i>CoP19</i> dok. Nr. 73.2	Kostarika, Salvadora, Meksika un Peru	Principā atbalstīt lēmumu projektus, ja svītro lēmumu Nr. 19.DD b) (lūgums novērtēt nepieciešamību pēc īpašas rezolūcijas par jaguāriem, kuru ES neatbalstīja <i>CoP18</i>). Izveidot mehānismu, lai informētu un stiprinātu Lielo kaķveidīgo uzdevumgrupas darbu.	(+)
74.		Dziedātājputnu (<i>Passeriformes</i> spp.) tirdzniecība un saglabāšanas pārvaldība <i>CoP19</i> dok. Nr. 74	DzK	Atbalstīt Dzīvnieku Komitejas ieteikumus atjaunot lēmumu Nr. 18.256–18.259 par dziedātājputnu (<i>Passeriformes</i> spp.) tirdzniecību un saglabāšanas pārvaldību, jo ir kļuvis pieejams finansējums.	+

75.	Degunradži (<i>Rhinocerotidae</i> spp.) <i>CoP19</i> dok. Nr. 75	PK, Sekr.	Atbalstīt Pastāvīgās komitejas un Sekretariāta sagatavoto dokumentu un izmaiņas Rezolūcijā <i>Conf. 9.14 (CoP17)</i> , kā arī 3. pielikumā izklāstīto lēmumu kopumu. Apsvērt, vai daži no elementiem lēmumā Nr. 18.110, kas adresēts Pusēm un ko ierosināts svītrot, būtu jā saglabā Rezolūcijā Nr. 9.14 (<i>CoP17</i>) vai lēmumos.	+
76.	Saigas (<i>Saiga</i> spp.) <i>CoP19</i> dok. Nr. 76	PK	Atbalstīt DzK ierosinātos lēmumus ar Sekr. izdarītajiem grozījumiem.	+
77.	Milzu spārngliemezis (<i>Strombus gigas</i>) <i>CoP19</i> dok. Nr. 77	Sekr.	Atbalstīt šā dokumenta 1. pielikumā pievienoto lēmumu Nr. 19.AA–19.DD projektu pieņemšanu un lēmumu Nr. 18.275.–18.280 svītrošanu, izņemot lēmumu Nr. 18.278b, kurš būtu jāpatur.	(+)
78.	Sauszemes un saldūdens bruņurupuči (<i>Testudines</i> spp.), <i>CoP19</i> dok. Nr. 78	Sekr.	Piekrist, ka lēmumi Nr. 18.286.–18.291. ir īstenoti un tos var atcelt. Ierosināt turpinošu lēmumu, kas prasa, lai Madagaskara iesniedz visaptverošu saglabāšanas stratēģiju par savām apdraudētajām bruņurupuču sugām.	+
79.	Āfrikas kokaugu sugas <i>CoP19</i> dok. Nr. 79	AK	Atbalstīt. Nepieciešama 25.AK 28. dokumenta pielikumā pievienotā Āfrikas kokaugu sugu saraksta un ar to saistīto <i>CITES</i> procesu atjaunināšana.	+

80.	Jūras dekoratīvās zivis <i>CoPI9</i> dok. Nr. 80	DzK	Atbalstīt šā dokumenta 1. pielikumā pievienoto lēmumu Nr. 19.AA–19.BB projektu pieņemšanu un lēmumu Nr. 18.263–18.265 atcelšanu.	+
81.	Neotropiskās (Centrālamerikas un Dienvidamerikas) kokaugu sugas <i>CoPI9</i> dok. Nr. 81	AK	Atbalstīt. Nepieciešama 25.AK 29. dokumenta pielikumā pievienotā kokaugu neotropisko sugu saraksta un ar to saistīto <i>CITES</i> procesu atjaunināšana.	+
82.	Ārstniecības un aromātisko augu tirdzniecība <i>CoPI9</i> dok. Nr. 82	AK	Atbalstīt, bet pieprasīt, lai jebkāda iespējama jauna rezolūcija aptvertu ne tikai zāles, bet arī visu citu veidu produktus, kuros ir ārstniecības un aromātisko augu sastāvdaļas.	+
83.	Izmiršanas riskam pakļauto sugu identificēšana <i>CITES</i> Pušu vajadzībām <i>CoPI9</i> dok. Nr. 83	Gambija, Libērija, Nigēra, Nigērija un Senegāla	Iebilst pret projektu rezolūcijai, ar ko izveido jaunu datubāzi, jo pietiek ar pastāvošo <i>IUCN</i> Sarkano grāmatu. Iebilst arī pret 2. pielikumā iekļautajiem lēmumu projektiem to pašreizējā redakcijā; tomēr atzīt, ka dažām areāla valstīm ir vajadzīga tehniska palīdzība, lai izstrādātu priekšlikumus to sugu iekļaušanai sarakstā, kuras apdraud starptautiskā tirdzniecība un kuras vēl nav iekļautas <i>CITES</i> pielikumos.	-

<u>Pielikumu kārtošana</u>				
84.	Standarta nomenklatūra			
84.1.	Augu komitejas un Dzīvnieku komitejas ziņojums <i>CoP19</i> dok. Nr. 84.1	DzK, AK, ko sagatavojuši to nomenklatūras speciālisti	Atbalstīt dokumentā Nr. 84.1 norādīto ierosināto lēmumu pieņemšanu un <i>CoP18</i> lēmumu atjaunošanu un atbalstīt pārskatītās rezolūcijas <i>Conf. 12.11 (Rev. CoP18)</i> pieņemšanu attiecībā uz augiem un dzīvniekiem.	+
84.2.	<i>Dipteryx</i> spp. standarta nomenklatūra <i>CoP19</i> dok. Nr. 84.2	Eiropas Savienība un tās dalībvalstis	Dokumentu iesniegusi ES un tās dalībvalstis.	+
84.3.	<i>Khaya</i> spp. standarta nomenklatūra <i>CoP19</i> dok. Nr. 84.3	Eiropas Savienība un tās dalībvalstis	Dokumentu iesniegusi ES un tās dalībvalstis.	+
84.4.	<i>Rhodiola</i> spp. standarta nomenklatūra <i>CoP19</i> dok. Nr. 84.4	Eiropas Savienība un tās dalībvalstis	Dokumentu iesniegusi ES un tās dalībvalstis.	+
85.	Norādes			
85.1	Pastāvīgās komitejas ziņojums <i>CoP19</i> dok. Nr. 85.1	PK	Atbalstīt PK iesniegto dokumentu un atbalstīt atkārtotu darba grupas izveidošanu.	+
85.2	<i>CITES</i> sarakstā iekļauto kokaugu sugu eksemplāru tirdzniecības informācijas sistēma <i>CoP19</i> dok. Nr. 85.2	PK, Sekr.	Atbalstīt, jo ir svarīgi apzināt esošo darbu un uz tā balstīties, vienlaikus izvairoties no <i>ITTO</i> darba dublēšanās.	+

	85.3	Neoficiāls pašreizējo un ierosināto norāžu pārskatīšanas mehānisms <i>CoP19</i> dok. Nr. 85.3	PK priekšsēdētājs, konsultējoties ar Sekr.	Atbalstīt ierosināto lēmumu par neoficiālu izskatīšanas mehānismu, kas attiektos uz pašreizējām un ierosinātajām norādēm.	+
86.		II papildinājuma orhideju eksemplārus saturoša produkcija <i>CoP19</i> dok. Nr. 86	PK	Atbalstīt lēmumu projektu pieņemšanu un lēmumu Nr. 18.327–18.330 svītrotāšanu.	+
87.		Grozījumi Rezolūcijā Conf. 9.24 (<i>Rev. CoP17</i>)			
	87.1	Ierosinātie grozījumi Rezolūcijā <i>Conf. 9.24 (Rev. CoP17)</i> <i>CoP19</i> dok. Nr. 87.1	Botsvāna, Kambodža, Svātini, Namībija, Zimbabve	Iebilst pret Rezolūcijas Nr. 9.24 atkārtotu izskatīšanu. Palikt atvērtiem diskusijai par dažiem priekšlikuma elementiem, kas neietilpst Rezolūcijas Nr. 9.24 darbības jomā.	-
	87.2	<i>CITES</i> pielikumos iekļautās ūdens organismu sugas : priekšlikumi par jaunu pieeju haizivju un raju iekļaušanai sarakstā <i>CoP19</i> dok. Nr. 87.2	Senegāla	Zemsvītras piezīme ""Noplicināšanās" definīcijas piemērošana komerciāli izmantotām ūdenī mītošām sugām", kas ietverta Rezolūcijas <i>Conf. 9.24 (rev CoP17)</i> 5. pielikumā, attiecas uz "komerciāli izmantotām ūdenī mītošām sugām", kas ir neskaidrs formulējums, kurš izraisa pārpratumus. ES piekrīt, ka zemsvītras piezīme ir jāpārskata, un tā var atbalstīt sesijas laikā paredzētas darba grupas izveidi vai starpsesiju procesu, lai apspriestu labāko turpmāko rīcību attiecībā uz visiem ūdens taksoniem ar lēnu augšanas ātrumu un zemu vairošanās iznākumu (ne tikai haizivīm un rajām).	(+)

88.	<p>Pēc Pušu konferences 18. sesijas iesniegtās atrunas</p> <p><i>CoPI9</i> dok. Nr. 88</p>	Sokr.	<p>Atbalstīt Sekretariāta priekšlikumus par jaunu 1. punkta h) apakšpunktu Rezolūcijā Nr. 11.21 (<i>Rev. CoPI8</i>), kā arī jaunu 2. punkta f) apakšpunktu Rezolūcijā Nr. 4.6 (<i>Rev. CoPI8</i>) kā iespējamu alternatīvu ES teksta priekšlikumiem par to pašu jautājumu dokumenta Nr. 66.4 14 punktā, ņemot vērā, ka Sekretariāta priekšlikumiem ir tāds pats nolūks un mērķis.</p> <p>Sākotnējais atbalsts, lai tiktu pieņemti citi grozījumi, ko Sekretariāts ierosinājis Rezolūcijā <i>Conf. 11.21</i>, Rezolūcijā <i>Conf. 4.6 (Rev. CoPI8)</i> un Rezolūcijā <i>Conf. 4.25 (Rev. CoP 18)</i>, tomēr var ierosināt dažas izmaiņas tekstā, lai tekstu uzlabotu, jo īpaši, lai aptvertu dalītas iekļaušanas sarakstā (<i>split-listing</i>) gadījumu Rezolūcijā <i>Conf. 4.25 (Rev. CoPI8)</i>; lai piemērotu Rezolūcijas <i>Conf. 4.25 (Rev. CoPI8)</i> noteikumus arī augiem, kā arī lai pārliecinātos par to, ka izmaiņas, kas ierosinātas Rezolūcijā <i>Conf. 4.6 (Rev. CoPI8)</i>, ir ņemta vērā saikne starp grozošo rezolūciju procesiem un to norāžu grozīšanu, kuros tās ir minētas.</p>	(+)
-----	---	-------	---	-----

Pielikumu grozīšanas priekšlikumi				
89.	I un II pielikuma grozīšanas priekšlikumi			<i>Priekšlikumi par iekļaušanu sarakstā pievienoti šā dokumenta 2. daļā.</i>
	89.1	Sekretariāta novērtējums par I un II pielikuma grozīšanas priekšlikumiem <i>CoPI9</i> dok. Nr. 89.1		
	89.2	Pušu piezīmes <i>CoPI9</i> dok. Nr. 89.2	Sekr.	
	89.3	Oficiālo konsultantu piezīmes <i>CoPI9</i> dok. Nr. 89.3		
Sesijas slēgšana				
90.	Pušu konferences nākamās kārtējās sesijas laiks un vieta			Dokumenta nav.
91.	Noslēguma piezīmes (novērotāji, Puses, <i>CITES</i> ģenerālsēkretārs, uzņemošās valsts valdība)			Dokumenta nav.

2. PRIEKŠLIKUMI PAR IEKĻAUŠANU SARAKSTĀ

Nr.	Taksons / informācija	Priekšlikums	Iesniedzējs	Piezīmes	Nostāja
FAUNA – MAMMALIA					
1.	<i>Hippopotamus amphibious</i> (nīlzirgs)	II – I No II pielikuma pārvietot uz I pielikumu.	Benina, Burkinafaso, Centrālāfrikas Republika, Gabona, Gvineja, Libērija, Mali, Nigēra, Senegāla, Togo	Iebilst. Populācija neatbilst kritērijiem, kas jāizpilda, lai to varētu iekļaut I pielikuma sarakstā. Atzīt, ka dažos reģionos ir jāpastiprina sugu saglabāšana, un saglabāt gatavību apspriest turpmāko virzību saistībā ar iekļaušanu II pielikuma sarakstā.	-
2.	<i>Ceratotherium simum simum</i> (baltais degunradzis) (Namībijas populācija)	I – II Pārvietot Namībijas populāciju no I pielikuma uz II pielikumu un pievienot šādu norādi: "Tikai nolūkā atļaut starptautisko tirdzniecību ar: a) dzīvniekiem (vienīgi saglabāšanai <i>in situ</i>); un b) medību trofejām. Visus pārējos īpatņus uzskata par I pielikumā iekļautas sugas īpatņiem un attiecīgi regulē to tirdzniecību."	Botsvāna, Namībija	Aizsardzības statusa pazemināšanas bioloģiskie kritēriji šķiet izpildīti. Tomēr bažas rada dati par vairošanos un populācijas struktūru, kā arī par faktisko populācijas lielumu un populācijas sadrumstalotību. Tālab var atbalstīt dzīvnieku pārvietošanu uz II pielikumu vienīgi saglabāšanai <i>in situ</i> un uz vietām, kas ir sugas dabiskajā un vēsturiskajā areālā. Piesardzības nolūkos nevar atbalstīt pārvietošanu uz II pielikumu, kas atļautu tirdzniecību ar medību trofejām, jo ir pierādīts, ka degunradžu ragi, kuru izcelsme ir medību trofejas, nokļūst nelikumīgajā tirdzniecībā, un, tos iekļaujot II pielikumā, pazeminātos importējošo Pušu veikto medību trofeju pārbaužu līmenis.	(-)

3.	<i>Ceratotherium simum simum</i> (baltais degunradzis) (Svatini populācija)	Izņemt pašreizējo norādi pie II pielikuma ieraksta par Svatini populāciju	Svatini	Iebilst. Populācija joprojām atbilst kritērijiem attiecībā uz iekļaušanu II pielikumā, bet ierosinātā norādes svītrosana neatbilstu piesardzības nosacījumiem, kas izklāstīti Rezolūcijas <i>Conf. 9.24</i> 4. pielikuma A punkta 2. apakšpunkta a) punktā. Degunradža ragu tirdzniecības atsākšana šobrīd dotu nepareizu signālu, ņemot vērā malumedniecības un nelikumīgās tirdzniecības augsto līmeni. Tā apdraudētu arī pieprasījumu mazināšanu, ko attiecībā uz šo sugu īsteno daudzas puses.	-
----	---	---	---------	--	---

4.	<i>Loxodonta africana</i> (Āfrikas zilonis) (Botsvānas, Namībijas, Dienvidāfrikas un Zimbabves populācijas)	<p>Grozīt 2. norādi par Botsvānas, Namībijas, Dienvidāfrikas un Zimbabves populācijām.</p> <p>Ierosinātie grozījumi parādīti ar teksta svītrojumu palīdzību.</p> <p>Atļauta ir tikai:</p> <p>a) medību trofeju tirdzniecība nekomerciālā nolūkā;</p> <p>b) dzīvu dzīvnieku tirdzniecība, ja dzīvniekus izved uz piemērotiem un pieņemamiem galamērķiem, kas definēti Rezolūcijā <i>Conf. 11.20 (Rev. CoP17)</i> (Botsvāna un Zimbabve), vai ja tirdzniecība notiek saskaņā ar <i>in situ</i> sugas aizsardzības programmām (Namībija un Dienvidāfrika);</p> <p>c) ādu tirdzniecība;</p> <p>d) apmatojuma tirdzniecība;</p> <p>e) ādas izstrādājumu tirdzniecība komerciālā vai nekomerciālā nolūkā (Botsvāna, Namībija, Dienvidāfrika un Zimbabve);</p>	Zimbabve	Iebilst pret pašreizējo redakciju, jo ierosināto izmaiņu rezultātā atsāktos ziloņkaula starptautiskā tirdzniecība, tāpēc izmaiņas neatbilst Rezolūcijas <i>Conf. 9.24</i> 4. pielikumā noteiktajiem piesardzības pasākumiem. Ja <i>CoP19</i> tiktu panākta vienošanās par sekām, ko radītu atruna attiecībā uz norādes satura izmaiņām (paliktu spēkā iepriekšējā norāde), un norādes izmaiņas aprobežotos ar to daļu svītrošanu, kuras attiecas uz kādreizējo vienreizējo pārdevumu un ir kļuvušas liekas, un/vai uz rezolūciju apzīmējošās atsauces svītrošanu tādā veidā, kas atbilst ES ierosinātajam dokumentam Nr. 66.4.2, ES balsojums varētu būt labvēlīgs.	(-)
----	---	---	----------	---	-----

		<p>f) individuāli marķētu, sertificētu un gatavos juvelierizstrādājumos iestrādātu ziloņkaula rotu jeb ekipu tirdzniecība nekomerciālā nolūkā (Namībija) un ziloņkaula grebumu tirdzniecība nekomerciālā nolūkā (Zimbabve);</p> <p>g) tirdzniecība ar reģistrētu neapstrādātu ziloņkaulu (Botsvāna, Namībija, Dienvidāfrika un Zimbabve; veseli triekņi un to gabali), ja ievēro šādus nosacījumus:</p> <p>i) tirgo vienīgi no reģistrētiem valdības krājumiem, kuru izcelsme ir konkrētajā valstī (izņemot atsavinātu vai nezināmas izcelsmes ziloņkaulu),</p> <p>ii) pārdod tikai tirdzniecības partneriem, kurus sekretariāts pēc apspriešanās ar Pastāvīgo komiteju verificējis, šādi nodrošinot, ka valsts tiesību aktu noteiktais regulējums un iekšzemes tirdzniecības kontroles ir pietiekamas, lai nepieļautu importētā ziloņkaula reeksportēšanu un lai tiktu ievērotas visas Rezolūcijas <i>Conf. 10.10 (Rev. CoP17)</i> prasības par vietējo ražošanu un tirdzniecību,</p>			
--	--	--	--	--	--

		<p>iii) netirgo, pirms sekretariāts nav verificējis datus par potenciālajām importētājvalstīm un reģistrētajiem valdības krājumiem,</p> <p>iv) tirdzniecības ieņēmumus izmanto tikai un vienīgi ziloņu saglabāšanai, vietējo kopienu saglabāšanas un attīstības programmām ziloņu areālā vai tā tuvumā; un</p> <p>Pēc Sekretariāta ierosinājuma Pastāvīgā komiteja var nolemt minēto tirdzniecību daļēji vai pilnībā pārtraukt, ja eksportējošās vai importējošās valstis neievēro noteikumus vai ja ir pierādīts, ka šī tirdzniecība nelabvēlīgi ietekmē citas ziloņu populācijas.</p> <p>Visus pārējos īpatņus uzskata par I pielikumā iekļautas sugas īpatņiem un attiecīgi regulē to tirdzniecību.</p>			
--	--	--	--	--	--

5.	<i>Loxodonta africana</i> (Āfrikas zilonis) (Botsvānas, Namībijas, Dienvidāfrikas un Zimbabves populācijas)	II – I Botsvānas, Namībijas, Dienvidāfrikas un Zimbabves populācijas no II pielikuma pārvietot uz I pielikumu.	Burkinafaso, Ekvatoriālā Gvineja, Mali, Senegāla	Minētās četras populācijas neatbilst I pielikuma kritērijiem.	-
6.	<i>Cynomys mexicanus</i> (Meksikas suņmurkšķis)	I – II No I pielikuma pārvietot uz II pielikumu.	Meksika	I pielikuma kritēriji vairs nav izpildīti. Kopš suga 1975. gadā iekļauta <i>CITES</i> I pielikumā, reģistrēti tikai divi starptautiski tirdzniecības darījumi (abos gadījumos runa ir par zinātniskiem mērķiem paredzētiem paraugiem). Meksikas tiesībaizsardzības iestāde (<i>PROFEPA</i>) ziņo, ka 2013.– 2019. gada laikposmā valstī konfiscēti deviņi īpatņi. Nav oficiāli reģistrētu šīs sugas īpatņu pārdošanas gadījumu, tāpat kā nepastāv nacionāls vai starptautisks tirgus, kas varētu apdraudēt savvaļas populācijas.	+

FAUNA – AVES					
7.	<i>Branta canadensis leucopareia</i> (Aleutu zoss)	I – II No I pielikuma pārvietot uz II pielikumu.	Amerikas Savienotās Valstis	Atbalstīt priekšlikumu. Šīs pasugas populācija 1960. gados bija uz izmiršanas sliekšņa, bet nu ir atguvusies līdz 162 000 populācijai, ko labi pārvalda ar reglamentētām medībām. Par nelikumīgas tirdzniecības gadījumiem nav ziņots,	+
8.	<i>Kittacincla malabarica</i> (Žagatstrazds)	Iekļaut II pielikumā.	Malaizija, Singapūra	Atbalstīt priekšlikumu, jo suga atbilst II pielikuma kritērijiem. Šī dziedātājputnu suga ir viena no vērtīgākajām Dienvidaustrumāzijas dekoratīvo putnu tirdzniecībā un viena no tām, kuras visbiežāk tiek izmantotas putnu dziedāšanas sacensībās.	+
9.	<i>Pycnonotus zeylanicus</i> (zeltgalvas bulbuls)	II – I No II pielikuma pārvietot uz I pielikumu.	Malaizija, Singapūra, Amerikas Savienotās Valstis	Atbalstīt priekšlikumu. Suga atbilst Rezolūcijas <i>Conf. 9.24 (Rev. CoP17)</i> 1. pielikuma bioloģiskajiem kritērijiem.	+
10.	<i>Phoebastria albatrus</i> (īsastes albatross)	I – II No I pielikuma pārvietot uz II pielikumu.	Amerikas Savienotās Valstis	Atbalstīt priekšlikumu, jo starptautiskā tirdzniecība šo sugu vairs neapdraud un pieprasījums vairs nav liels. Tomēr populācija joprojām ir ļoti maza un neaizsargāta, tāpēc ASV un citas areāla valstis būtu jānodrošina, ka tiek veikti pienācīgi saglabāšanas pasākumi, kas populāciju padarītu stabilu un augošu.	+

FAUNA – REPTILIA					
11.	<i>Caiman latirostris</i> (platpurna kaimans) (Brazīlijas populācija)	I – II Brazīlijas populāciju no I pielikuma pārvietot uz II pielikumu.	Brazīlija	Atbalstīt, jo kopš 1990. gadiem šī suga daudzās vietās ir plaši izplatīta un bagātīga, un tuvākajā nākotnē tā nav pakļauta izzušanas riskam. Piesardzības pasākumi saskaņā ar Rezolūcijas Nr. 9.24 (rev.) 4. pielikuma A.2.a).ii) punktu ir izpildīti, un to saglabāšana I papildinājumā saskaņā ar Konvencijas II panta 1. punktu nebūtu pamatota.	+
12.	<i>Crocodylus porosus</i> (šķautņainais krokodils) (Palavanas salu (Filipīnas) populācija)	I – II Palavanas salu (Filipīnas) populāciju no I pielikuma pārvietot uz II pielikumu un attiecībā uz savvaļas īpatņiem noteikt nulles eksporta kvotu.	Filipīnas	Atbalstīt, jo suga nav nedz vietējā mērogā, nedz globāli apdraudēta, un nulles eksporta kvota savvaļas īpatņiem nodrošina piesardzības pasākumu saskaņā ar Rezolūcijas Nr. 9.24 (rev.) 4. pielikuma A.2.a).iii) punktu.	+
13.	<i>Crocodylus siamensis</i> (Siāmas krokodils) (Taizemes populācija)	I – II Taizemes populāciju no I pielikuma pārvietot uz II pielikumu un attiecībā uz savvaļas īpatņiem noteikt nulles kvotu.	Taizeme	Iebilst, jo savvaļas populācija joprojām ir ļoti maza un tai draud izmiršana. I pielikuma bioloģiskie kritēriji joprojām ir izpildīti.	-
14.	<i>Physignathus cocincinus</i> (Āzijas ūdensagāma)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Eiropas Savienība, Vjetnama	ES priekšlikums	+

15.	<i>Cyrtodactylus jeypporensis</i> (Gekons)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Indija	Atbalstīt, jo šķiet, ka II pielikuma kritēriji ir izpildīti. Suga ir ierobežota tikai dažās vietās, un tās populācija, visticamāk, ir neliela. Sugu pašlaik neapdraud izmiršana, bet, ņemot vērā populācijas lielumu, tirdzniecības pieprasījums ir pietiekami liels, lai apdraudētu sugas izdzīvošanu.	+
16.	<i>Tarentola chazaliae</i> (Gekonveidīgais)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Mauritānija, Senegāla	Šo sugu vismaz laiku pa laikam tirgo lielā skaitā, kas var apdraudēt vietējās populācijas un areāla nepārtrauktību. Tirdzniecības regulējums saskaņā ar II pielikumu ir nepieciešams, lai novērstu kaitējošu tirdzniecību, kas var apdraudēt sugas.	+
17.	<i>Phrynosoma platyrhinos</i> (Dzelkšņķirzaka)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Amerikas Savienotās Valstis	Iebilst, jo kritēriji nav ievēroti. Tirdzniecības līmenis pēdējos gados ir samazinājies, un nekas neliecina par populācijas samazināšanos, kas varētu apdraudēt sugas tuvākajā nākotnē.	-
18.	<i>Phrynosoma</i> spp. (dzelkšņķirzakas)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Meksika	Priekšlikumu pašreizējā redakcijā nevar atbalstīt, bet var apsvērt dažu tādu sugu iekļaušanu sarakstā, kuras atbilst kritērijiem.	(-)
19.	<i>Tiliqua adelaidensis</i> (Scinks)	0 – I Iekļaut I pielikumā.	Austrālija	Atbalstīt. Suga atbilst vairākiem iekļaušanas kritērijiem, kas norādīti 1. pielikuma B un C punktā.	+

20.	<i>Epicrates inornatus</i> (Puertoriko gludlūpu žņaudzējčūska)	I – II No I pielikuma pārvietot uz II pielikumu.	Amerikas Savienotās Valstis	Atbalstīt priekšlikumu. Šī suga vairs nav apdraudēta, un pieprasījums ir zems. Tāpēc šī suga vairs neatbilst I pielikuma kritērijiem.	+
21.	<i>Crotalus horridus</i> (Klaburčūska)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Amerikas Savienotās Valstis	Iebilst, jo starptautiskā tirdzniecība ir tik zema, ka tā nevar apdraudēt šo bieži sastopamo un plaši izplatīto sugu, un sarakstā iekļaušanas kritēriji nav izpildīti.	-
22.	<i>Chelus fimbriata</i> un <i>C. orinocensis</i> (Čūskekakla bruņrupuči)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Brazīlija, Kolumbija, Kostarika, Peru	Priekšlikuma dati par likumīgi un nelikumīgi tirgotu īpatņu izcelsmi ir nekonceptīvi, un nav datu par šābrīža populāciju. Pašreizējā redakcijā priekšlikums nepierāda nedz to, ka minēto sugu izdzīvošana vispār ir apdraudēta, nedz arī to, ka šādu apdraudējumu rada tirdzniecība. Priekšlikumu varētu atbalstīt tad, ja iesniedzēji varētu pierādīt, ka nelikumīgi tirgotie īpatņi ir iegūti savvaļā un/vai ka ar audzētavu starpniecību tiek legalizēti nelikumīgi audzēti īpatņi, un tas nav novēršams citādi kā vien ar sugas iekļaušanu II pielikumā. ES nostāja tiks izstrādāta galīgajā redakcijā, kad no Peru būs saņemta papildu informācija.	(+)

23.	<i>Macrochelys temminckii</i> un <i>Chelydra serpentina</i> (Aligatorbruņrupu čī)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Amerikas Savienotās Valstis	Iebilst pret priekšlikumu tādā redakcijā, kādā tas iesniegts, bet atbalstīt tikai <i>Macrochelys temminckii</i> iekļaušanu II pielikumā. <i>Chelydra serpentina</i> iekļaušana sarakstā saskaņā ar II.2.b pantu neveicinātu efektīvu kontroli pār tirdzniecību ar <i>Macrochelys temminckii</i> , radītu vēl izteiktākas problēmas attiecībā uz <i>Chelydra rossignonii</i> un <i>C. acutirostris</i> un palielinātu tirdzniecības spiedienu uz šīm jutīgajām sugām.	(-)
24.	<i>Graptemys barbouri</i> , <i>G. ernsti</i> , <i>G. gibbonsi</i> , <i>G. pearlensis</i> un <i>G. pulchra</i> (Zāģmuguras bruņrupu čī)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Amerikas Savienotās Valstis	Starptautiskā tirdzniecība ar visām piecām sugām ir tik zema un (gandrīz) tikai C izcelsmes vietā, ka nav paredzams, ka tā negatīvi ietekmēs šīs sugas. II pielikuma kritēriji nav izpildīti. Lai gan ir pierādīts, ka visas minētās sugas skar vairāki apdraudējumi, nekas neliecina, ka to vidū ir arī tirdzniecība.	(-)
25.	<i>Batagur kachuga</i> (Batagurs)	II – I No II pielikuma pārvietot uz I pielikumu.	Indija	Atbalstīt priekšlikumu. Suga skaidri atbilst I pielikuma kritērijiem. Suga ir apdraudēta, un tās dabīgos biotopus aizsargāt ir sarežģīti.	+

26.	<i>Cuora galbinifrons</i> (Vjetnamas slēdzējbruņrupucis)	I – II No II pielikuma pārvietot uz I pielikumu.	ES, Vjetnama	ES priekšlikums	+
27.	<i>Rhinoclemmys</i> spp. (Melnvēdera bruņrupūci)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Brazīlija, Kolumbija, Kostarika, Panama	Šķiet, ka tikai <i>Rhinoclemmys pulcherrima</i> un <i>R. punctularia</i> tiek tirgoti ar saglabāšanai relevantiem numuriem, bet Nikaragvas galvenais eksportētājs atļauj tirgot tikai nebrīvē audzētus īpatņus, un nav pierādījumu par saglabāšanas ziņā būtisku neatbilstību. Visas sugas var identificēt pēc to galvas, kakla un bruņu krāsas. Attiecīgi šķiet, ka II.2. panta a) vai b) apakšpunkts nav ievērots attiecībā uz visām sugām, un priekšlikums tādā redakcijā, kādā tas iesniegts, nav atbalstāms, bet varētu apsvērt iespēju atbalstīt samazinātu priekšlikumu.	(-)
28.	<i>Claudius angustatus</i> (Dūņu bruņrupūcis)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Meksika	Atbalstīt priekšlikumu. Tā kā ir varbūtīgi, ka (ne)likumīga īpatņu vākšana savvaļā notiek sugas saglabāšanai relevantā apjomā, ir izpildīts 2.a pielikuma B kritērijs.	+

29.	<i>Kinosternon</i> spp. (Dūņu bruņrupuči)	0 – I 0 – II Iekļaut <i>Kinosternon cora</i> un <i>K. vogti</i> I pielikumā un visas pārējās <i>Kinosternon</i> sugas – II pielikumā.	Brazīlija, Kolumbija, Kostarika, Salvadora, Meksika, Panama, Amerikas Savienotās Valstis	ES varētu atbalstīt šaurāku priekšlikumu, ja iesniedzēji to attiecinātu tikai uz sugām, par kurām var pierādīt, ka tās atbilst iekļaušanas kritērijiem un konkrēti ka šo sugu īpatņi tiek tirgoti nozīmīgā apjomā. Šķiet, ka <i>K. cora</i> un <i>K. vogti</i> I pielikuma kritērijiem atbilst. Vairākas šīs ģints sugas varētu iekļaut II pielikumā, bet daudzas citas nav apdraudētas un netiek ziņots arī par to tirdzniecību.	(-)
30.	<i>Sturotypus salvinii</i> and <i>S. triporcatus</i> (Dūņu bruņrupuči)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Salvadora, Meksika	Atbalstīt. <i>Sturotypus triporcatus</i> iekļaušana sarakstā ir pamatota, jo tirdzniecības pieprasījums ir liels. Nav skaidrs, vai <i>Sturotypus salvinii</i> atbilst II pielikuma bioloģiskajiem kritērijiem, bet šī suga ir grūti atšķirama no <i>Sturotypus triporcatus</i> , un tirdzniecība, visticamāk, šīs divas šķirnes nenošķir, tāpēc, visticamāk, tā atbilst līdzīguma kritērijam, kas noteikts Rezolūcijā <i>Conf. 9.24</i> (2.b pielikuma A kritērijs).	+

31.	<i>Sternotherus</i> spp. (Dūņu bruņrupuči)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Amerikas Savienotās Valstis	<i>Sternotherus depressus</i> atbilstu kritērijiem iekļaušanai I pielikumā labāk nekā iekļaušanai II pielikumā. Vienīgā radniecīgā suga, kurai ir kāda līdzība ar <i>S. depressus</i> , ir <i>S. intermedius</i> , bet šī suga tirdzniecībā ir reti sastopama un nevar veicināt savvaļas dzīvnieku iegādi nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas nolūkā. Citas sugas tiek ievāktas un tirgotas lielā skaitā, taču nav pierādījumu, ka tas rada apdraudējumu. Lai gan priekšlikums pilnībā neatbilst kritērijiem iekļaušanai sarakstā, var apsvērt atbalstu samazinātam priekšlikumam, jo īpaši <i>S. depressus</i> iekļaušanai II pielikumā.	(+)
32.	<i>Apalone</i> spp. (Mīkstbruņrupuči)	0 – II Iekļaut II pielikumā (izņemot I pielikumā iekļauto pasugu).	Amerikas Savienotās Valstis	2.a pielikuma B kritērijs varētu būt izpildīts, taču trūkst relevantu populācijas datu, tāpēc izvērtēt tirdzniecības ietekmi uz savvaļas populācijām ir grūti. Ir tikai nedaudzi malumedniecības pierādījumi par savvaļas <i>Apalone</i> spp. mīkstbruņrupuči. Pamatojoties uz ļoti lielu pieprasījumu, būtu jāpiemēro piesardzības pasākumi un jāatbalsta priekšlikums.	+

33.	<i>Nilssonina leithii</i> (Mīkstbrūņrupuci s)	II – I No II pielikuma pārvietot uz I pielikumu.	Indija	Atbalstīt priekšlikumu, jo I pielikuma kritēriji ir izpildīti. Krasa populācijas samazināšanās (vairāk nekā 90 % pēdējo 30 gadu laikā), kas, šķiet, turpinās. Viens no galvenajiem draudiem ir pieprasījums lietojumam pārtikā un tradiccionālajā Āzijas medicinā.	+
FAUNA – AMPHIBIA					
34.	<i>Centrolenidae</i> spp. (stiklvardes)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Argentīna, Brazīlija, Kostarika, Kotdivuāra, Dominikānas Republika, Ekvadora, Salvadora, Gabona, Gvineja, Nigēra, Panama, Peru, Togo, Amerikas Savienotās Valstis	Ir skaidrs, ka II pielikuma kritērijiem nevar atbilst visa stiklvaržu dzimta ar tās 158 sugām. Tā kā kritēriji iekļaušanai sarakstā nav izpildīti, priekšlikums_ nebūtu jāatbalsta.	(-)
35.	<i>Agalychnis lemur</i> (lemurkokvarde)	0 – II Iekļaut II pielikumā un attiecībā uz savvaļā iegūtiem īpatņiem, kurus tirgo komerciālos nolūkos, noteikt nulles gada eksporta kvotu.	Kolumbija, Kostarika, Eiropas Savienība, Panama	ES priekšlikums	+
36.	<i>Laotriton laoensis</i> (Laosas tritons)	0 – II Iekļaut II pielikumā un attiecībā uz savvaļā iegūtiem īpatņiem, kurus tirgo komerciālos nolūkos, noteikt nulles eksporta kvotu.	Eiropas Savienība	ES priekšlikums	+

FAUNA – ELASMOBRANCHII (haizivis)					
37.	<i>Carcharhinidae</i> spp. (rekviēmhaizivis) <i>Carcharhinus amblyrhynchos</i> , <i>C. obscurus</i> , <i>C. porosus</i> , <i>Glyphis gangeticus</i> , <i>Carcharhinus plumbeus</i> , <i>C. borneensis</i> , <i>C. hemiodon</i> , <i>C. leiodon</i> , <i>Negaprion acutidens</i> , <i>Carcharhinus perezi</i> , <i>Isogomphodon oxyrhynchus</i> , <i>Carcharhinus signatus</i> , <i>Nasolamia velox</i> , <i>Carcharhinus acronotus</i> , <i>C. dussumieri</i> , <i>C. obsolerus</i> , <i>C. cerdale</i> , <i>Lamiopsis tephrodes</i> un <i>L. temminckii</i>)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Bangladeša, Kolumbija, Dominikānas Republika, Ekvadora, Salvadora, Eiropas Savienība, Gabona, Izraēla, Maldīvija, Panama, Senegāla, Seišelas, Šrilanka, Sīrijas Arābu Republika, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste	Ierosināts kopā ar ES	+
38.	<i>Sphyrnidae</i> spp. (āmurhaizivis)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Brazīlija, Kolumbija, Ekvadora, Eiropas Savienība, Panama	ES priekšlikums	+

39.	<i>Potamotrygon albimaculata</i> , <i>P. henlei</i> , <i>P. jabuti</i> , <i>P. leopoldi</i> , <i>P. marquesi</i> , <i>P. signata</i> and <i>P. wallacei</i> (Dzelonrajas)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Brazīlija	Nav skaidrs, vai iekļaušanas kritērijiem atbilst visas sugas un vai iekļaušana sarakstā palīdzēs apkarot nelikumīgu tirdzniecību. Līdzvērtības kritēriju piemērošana ir nekonsekventa.	(-)
40.	<i>Rhinobatidae</i> spp. (ġitārrajas)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Izraēla, Kenija, Panama, Senegāla	Atbalstīt, jo vairums šo sugu ir apdraudētas un pakļautas intensīvai zvejas noslodzei. Iekļaušana II pielikumā ne tikai nodrošinās to, ka starptautiskā tirdzniecība neapdraud šo sugu izdzīvošanu, bet arī ļaus ievākt labākus tirdzniecības datus. Ja tirdzniecība netiks regulēta, nākotnē vairākas sugas varētu nākties iekļaut I pielikumā.	+
41.	<i>Hypancistrus zebra</i> (Zīdējsams)	0 – I Iekļaut I pielikumā.	Brazīlija	Pašreizējā redakcijā priekšlikums nebūtu jāatbalsta. Tomēr ES varētu atbalstīt priekšlikumu iekļaušanai II pielikumā. Iespējams, ka I pielikuma bioloģiskie kritēriji ir izpildīti, tomēr, kaut arī nelikumīga tirgošana no Brazīlijas acīmredzami notiek, nav skaidrs, kā tā ietekmē savvaļas populācijas.	(-)

FAUNA – HOLOTHUROIDEA					
42.	<i>Thelenota</i> spp. (Jūrasgurķi)	0 – II Iekļaut II pielikumā.	Eiropas Savienība, Seišelas, Amerikas Savienotās Valstis	ES priekšlikums	+
FLORA (AUGI)					
43.	<i>Apocynaceae,</i> <i>Cactaceae,</i> <i>Cycadaceae,</i> <i>Dicksoniaceae,</i> <i>Euphorbiaceae,</i> <i>Gnetaceae,</i> <i>Liliaceae,</i> <i>Magnoliaceae,</i> <i>Nepenthaceae,</i> <i>Orchidaceae,</i> <i>Papaveraceae,</i> <i>Podocarpaceae,</i> <i>Sarraceniaceae,</i> <i>Trochodendraceae,</i> <i>Zamiaceae,</i> <i>Zingiberaceae</i> <i>Augu sugas ar norādi #1, #4, #14 un I pielikuma Orchidaceae spp. (orhideju) sugas</i>	Norādi #1 grozīt, lai to lasītu šādā redakcijā: Visas daļas un to tām iegūtie produkti, izņemot: [...] b) <i>in vitro</i> iegūtus sējeņus vai audu kultūras, ko pārvadā sterilos konteineros; Norādi #4 grozīt, lai to lasītu šādā redakcijā: Visas daļas un to tām iegūtie produkti, izņemot: [...] b) cietā vai šķidrā barotnē <i>in vitro</i> iegūtus sējeņus vai audu kultūras, ko pārvadā sterilos konteineros; Norādi #14 grozīt, lai to lasītu šādā redakcijā: Visas daļas un to tām iegūtie produkti, izņemot: [...] b) <i>in vitro</i> iegūtus sējeņus vai audu kultūras, ko pārvadā sterilos konteineros; [...] f) gatavo produkciju, kas ir iepakota un derīga mazumtirdzniecībai; šis izņēmums neattiecas uz koksnes šķeldu, krellēm, lūgšanu krellēm un kokgriezumiem.	Kanāda	Atbalstīt, jo grozījums ir vajadzīgs, lai <i>CITES</i> pielikumos un # sērijas norādēs saskaņotu formu, kādā parādās frāze "cietā vai šķidrā barotnē".	+

		<p>Norādi #14 franču valodā grozīt, f) punktu lasot šādā redakcijā: f) <i>les produits finis conditionnés et prêts pour la vente au détail; cette dérogation ne s'applique pas aux dealaux en de bois, aux perles, aux grains de chapelets et aux gravures.</i></p> <p>I pielikumā pie <i>Orchidaceae</i> iekavās norādīto tekstu grozīt, lai to lasītu šādi: ORCHIDACEAE Orhidejas (uz <i>in vitro</i> iegūtiem visu tālāk uzskaitīto I pielikuma sugu sējeņiem vai audu kultūrām, ko pārvadā sterilos konteineros, konvencijas noteikumus neattiecina tikai tad, ja attiecīgie eksemplāri ir "mākslīgi pavairoti" atbilstoši definīcijai, par kuru konvencijas Puses ir vienojušās).</p>			
FLORA – <i>BIGNONIACEAE</i>					
44.	<i>Handroanthus</i> spp., <i>Roseodendron</i> spp. un <i>Tabebuia</i> spp. (trompeškoki)	0 – II Iekļaut II pielikumā ar norādi #17 (Apaļkoki, zāģmateriāli, finieris, saplāksnis un transformēti kokmateriāli).	Kolumbija, Eiropas Savienība, Panama	ES priekšlikums	+

FLORA – CRASSULACEAE					
45.	<i>Rhodiola</i> spp. (lielziedu rodiola, rodiola)	0 – II Iekļaut II pielikumā ar norādi #2 (Visas daļas un no tām iegūtie produkti, izņemot: a) sēklas un ziedputekšņus un b) gatavo produkciju, kas ir iepakota un derīga mazumtirdzniecībai.)	Ķīna, Eiropas Savienība, Ukraina, Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste, Amerikas Savienotās Valstis	ES priekšlikums	+
FLORA – LEGUMINOSAE					
46.	<i>Afzelia</i> spp. (Āfrikas populācijas) (Āfrikas mahagoni)	0 – II Iekļaut II pielikumā visas Āfrikas populācijas ar norādi #17 (Apaļkoki, zāgmateriāli, finieris, saplāksnis un transformēti kokmateriāli).	Benina, Kotdivuāra, Eiropas Savienība, Libērija, Senegāla	ES priekšlikums	+
47.	<i>Dalbergia sissoo</i> (Ziemeļindijas dalberģija)	II – 0 Svītrot no II pielikuma.	Indija, Nepāla	Principā priekšlikumu neatbalstīt, jo bez speciālām zināšanām šī suga no citām [dalberģijām] nav atšķirama. Nostāju varētu pārskatīt, ja iesniedzēji sagādātu papildu pierādījumus par sugas noteikšanas metodēm, kas <i>CITES</i> iestādēm jau ir pieejamas.	-
48.	<i>Dipteryx</i> spp. (kumaru, tonka)	0 – II Iekļaut II pielikumā ar norādi "Apaļkoki, zāgmateriāli, finieris, saplāksnis, transformēti kokmateriāli, sēklas".	Kolumbija, Eiropas Savienība, Panama	ES priekšlikums	+

49.	<i>Paubrasilia echinata</i> (ežadatu cezalpīnija)	II – I No II pielikuma pārvietot uz I pielikumu un pievienot norādi "Visas daļas un no tām iegūtie produkti un gatavā produkcija, arī mūzikas instrumentu lociņi, izņemot pašus mūzikas instrumentus un to daļas, kas ir kopā ar ceļojošiem orķestriem un solistiem instrumentālistiem, kuriem ir Rezolūcijas Nr. 16.8 prasībām atbilstoša mūzikas instrumenta pase."	Brazīlija	Norādes teksts ir neskaidrs, un ES priekšlikumu var atbalstīt tikai tad, ja priekšlikums tiek grozīts. Lai gan pastāv vienošanās par to, ka ir vajadzīga pastiprināta šo sugu tirdzniecības kontrole un ka būtu jāaptver viss eksports no Brazīlijas, tostarp lociņu kāti un pabeigti lociņi, ir jāizvairās no pārmērīga administratīvā sloga, kas sugas saglabāšanai nav vajadzīgs, un pienācīgi jāņem vērā lociņu gatavotāju specifiskās vajadzības. ES nevar piekrist norādē ietvertajai atsaucei uz rezolūciju.	(+)
50.	<i>Pterocarpus</i> spp. (Āfrikas populācijas) (<i>pterokarpi Pterocarpus angolensis, P. brenanii, P. erinaceus, P. lucens, P. rotundifolius, kā arī P. mildbraedii, P. soyauxii, P. tessmanii un P. tinctorius</i>)	0 – II Iekļaut II pielikumā visas Āfrikas populācijas ar norādi #17 (Apaļkoki, zāģmateriāli, finieris, saplāksnis un transformēti kokmateriāli) un II pielikumā jau iekļautajiem <i>Pterocarpus erinaceus</i> un <i>P. tinctorius</i> attiecīgi pievienot norādi #17 vai esošo norādi nomainīt uz #17.	Kotdivuāra, Eiropas Savienība, Libērija, Senegāla, Togo	ES priekšlikums	+
FLORA – MELIACEAE					
51.	<i>Khaya</i> spp. (Āfrikas mahagoni)	Iekļaut II pielikumā visas Āfrikas populācijas ar norādi #17 (Apaļkoki, zāģmateriāli, finieris, saplāksnis un transformēti kokmateriāli).	Benina, Kotdivuāra, Eiropas Savienība, Libērija, Senegāla	ES priekšlikums	+

FLORA – ORCHIDACEAE					
52.	<i>Orchidaceae</i> spp. (orhidejas)	Norādi #4 grozīt, pievienojot šādu jaunu g) apakšpunktu: "g) gatavo produkciju, kas ir iepakota un derīga kosmētikas līdzekļu mazumtirdzniecībai, un satur <i>Bletilla striata</i> , <i>Cycnoches cooperi</i> , <i>Gastrodia elata</i> , <i>Phalaenopsis amabilis</i> vai <i>P. lobbii</i> daļas un no tām iegūtus produktus."	Šveice	Iebilst, nevar izslēgt, ka nākotnē kosmētikas līdzekļos tiks izmantots W vai Y izcelsmes materiāls. Pamatojoties uz to, tiek ierosināta piesardzīga pieeja, ja vien norāde netiek mainīta, lai izslēgtu pirmkodus "W" un "Y". Pašreizējais priekšlikums ir problemātisks attiecībā uz to, lai tiktu novērsts risks, ka savvaļas dzīvnieku un augu iegāde varētu tikt izmantota nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijai.	-

IIa PIELIKUMS

CITES III pielikuma grozījums

Papilio phorbanta III pielikums
